

CZAS CZCHOWA



ROK XXVI NR 273 Sierpień 2018

ISSN 1232-6755 CENA 3.00 zł

MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW

"a mury
rosną..."

strona 4

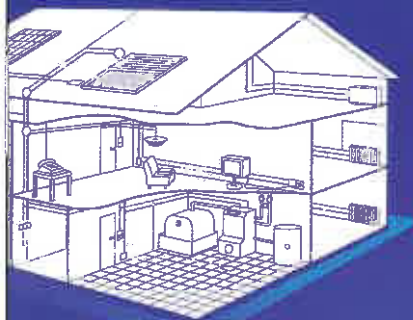
DOŻYNNKI GMINNE



CZCHÓW
26.08.2018

BURMISTRZ CZCHOWA, Mieszkańcy Czchowa,
Rada i Zarząd Dzielnic Czchów, Koło Gospodyń w Czchowie,
Publiczne Szkoła Podstawowa w Czchowie, OSP w Czchowie
i rz. Niepędź Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie
serdecznie zapraszają na
GMINNE DOŻYNNKI

WOD.-KAN., C.O., GAZ SYSTEMY SANITARNE INSTAL-MONT TECHNIKA GRZEWCZA *Hydraulika od A do Z*



MONTUJEMY

- instalacje solarne
- kotły węglowe, gazowe
- podgrzewacze
- biały montaż
- kominki z płaszczem wodnym
- ogrzewanie podłogowe
- powietrzne pompy ciepła
- modernizacja
- istniejących instalacji

SPRZEDAJEMY

materiały i urządzenia instalacyjne w ofercie:

- kotły węglowe
- kotły gazowe
- grzejniki
- pompy
- rury
- kształtki
- itp.

Józef Piwowar
32-864 Lewniowa 73

tel: 14 686 02 27
tel kom: 782 646 122
biuro@instal-mont.pl



Vaillant, De Dietrich
Pierwsze uruchomienia
Przeglądy gwarancyjne i okresowe
Serwis

www.instal-mont.pl

usługa wraz z materiałem z 8% VAT'em

PROMOCJA NA KOTŁY GAZOWE VAILLANT !!!

„MATI”

MATELUSE KRUPA

787 972 109

kostka brukowa
powyżej 200m

WIZUALIZACJA
GRATIS!

ogrodzenia

odwodnienia
budynków

drenaże

Jurków 138, 32-860 Czchów

„MATI”

MATELUSE KRUPA

787 972 109

kompleksowe
ROBOTY ZIEMNE

wykonujemy usługi:

koparkami
1,5t 3t 5t 10t 15t

wozidłami
budowlanymi
1,5t 3t 6t 9t

- koparko-ładowarka
- samochodami samowyładowczymi
- młotem wyburzeniowym - wyburzenia, rozbiórki budynków
- utwardzenia placów, dróg dojazdowych, pod kostkę
- odwierty pod słupki
- przyłącza wod-kan-gaz

Jurków 138, 32-860 Czchów

„Czas Czchowa” – Magazyn Informacyjny Gminy Czchów, miesięcznik samorządowy, nakład 750 egzemplarzy.

Redaktor Naczelny: Joanna Dębiec. Adres redakcji: Rynek 12, 32-860 Czchów, tel. 0-14/6621735, kom. 784 456 794, e-mail: redakcja@czchow.pl

www.czaszczchowa.pl. Wydawca: Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, Kierownik: Rozalia Krakowska. Pismo zrzeszone w PPSL.

Za treść ogłoszeń i reklam nie bierzemy odpowiedzialności, nie zwracamy niezamówionych materiałów. Zastrzegamy sobie prawo do skrótów i opracowań tekstów. Skład i druk: Brzeska Oficyna Wydawnicza, Brzesko, ul. Czarnowiejska 1, tel. 0-14/ 6861470.

**CZAS
CZCHOWA**
MAGAZYN INFORMACYJNY GMINY CZCHÓW



INFORMACJA – WYKASZANIE TRAW

Przypominamy właścicielom, zarządcom, użytkownikom wieczystym, dzierżawcom oraz posiadaczom gruntów na terenie Gminy Czchów o obowiązku wykaszania traw, niszczenia chwastów na swoich nieruchomościach, jak również obcinania gałęzi zwisających nad drogami i przejściami.

Zachwaszczone grunty stanowią zagrożenie dla upraw rolniczych, ogrodniczych oraz stwarzają niebezpieczeństwo pożarowe dla najbliższej położonych zabudowań i terenów leśnych. Zaniedbane grunty wpływają negatywnie na estetyczny wygląd terenu naszej gminy oraz stają się sprzyjającym siedliskiem dla bytowania i intensywnego rozmnażania różnych szkodników i gryzoni, a także stwarzają duże utrudnienia w użytkowaniu i pielęgnacji sąsiednich, zagospodarowanych działek.

Likwidacja chwastów powinna być przeprowadzona co roku systematycznie w okresie wegetacyjnym – od wiosny do wczesnej jesieni.

Obowiązek zwalczania chwastów oraz jego egzekwowanie wynika:

- z ustawy z dnia 3 lutego 1995 roku o ochronie gruntów rolnych i leśnych (Dz. U. z 2017r. poz. 1161 z późn. zm.)
- z § 3 ust. 1 pkt 3 regulaminu utrzymania czystości i porządku na terenie Gminy Czchów stanowiącym załącznik do Uchwały Nr XVI/165/2016 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 29 czerwca 2016 r. (Dz. Urzęd. Woj. Małopolskiego z 2016 r., poz. 4235) obowiązkiem właściciela nieruchomości jest **utrzymywanie nieruchomości w stanie wolnym od zachwaszczenia.**

Zaniechanie zwalczania chwastów postrzegane może być jako forma degradacji gruntów powodująca utratę albo ograniczenie wartości użytkowej gruntów, do rekultywacji których na własny koszt zobowiązany jest każdy właściciel gruntów stanowiących użytki rolne oraz każdy, kto ten stan spowodował.

Przypomina się również rolnikom, którzy składają wnioski do ARiMR o płat-

ności obszarowe, iż jednym z warunków otrzymania dopłaty, jest utrzymanie gruntów rolnych w dobrej kulturze rolnej.

Jednocześnie informuje się, że właściciel gruntu sąsiedniego może wystąpić z roszczeniami o charakterze cywilnoprawnym w stosunku do właściciela posiadacza gruntu, na którym występuje zachwaszczenie.

Sytuacja, gdy zachwaszczona i zarosnięta działka przyczyni się do zwiększenia zagrożenia pożarowego, zaniechanie obowiązku wykoszenia działki może również rodzić odpowiedzialność karną na podstawie art. 82 Kodeksu wykroczeń stanowiąc podstawę do nałożenia mandatu karnego. Obowiązuje zakaz wypalania traw.

W trosce o estetyczny wygląd naszej Gminy, środowisko rolnicze oraz bezpieczeństwo pożarowe, apelujemy o jak najszybsze przystąpienie do wykaszania traw i zachwaszczonych gruntów, celem uniknięcia wymienionych zagrożeń.

UM

GRODZISKO SIĘ ZMIENIA!

W subregionie tarnowskim do końca bieżącego roku powstaną inwestycje za blisko 14 milionów złotych, a wszystko to za sprawą Tarnowskiej Organizacji Turystycznej, która wraz z partnerami pozyskała środki finansowe na rozwój infrastruktury turystycznej w naszym regionie.

Gmina Czchów jest partnerem projektu o nazwie *Wzrost atrakcyjności turystycznej i rekreacyjnej Subregionu tarnowskiego etap II*, w ramach którego trwają prace na terenie Grodziska, związane z zagospodarowaniem terenu Wzgórza Zamkowego. Powstaje altana z grillem dostępna dla turystów, zamontowane zostaną również elementy małej architektury tj. ławki, stoły, kosze na śmieci, siedziska na

skarpie, tablice informacyjne, oświetlenie oraz alejki. Jedną z nich stanowiąc będzie ścieżkę edukacyjną wzdłuż linii dawnych okopów. Trwają również prace restauratorskie przy dwóch bunkrach i okopach. Powyższe działania pozwolą na zachowanie tych unikatowych budowli z czasów II Wojny Światowej, co będzie stanowić dodatkową atrakcję i duży potencjał do rozwoju turystyki jednodniowej.

Nie można nie wspomnieć szerzej o powstającym szlaku militarno-historycznym, gdyż już w ramach I etapu projektu zostały zakupione specjalne militaria z okresów – średniowiecze, nowożytność oraz II wojna światowa, które będą montowane w różnych miejscach wzgórza za-

mkowego, Grodziska i Parku Miejskiego. Na szlaku średniowiecznym (otoczenie i samo wzgórze zamkowe) zobaczymy: onager, plutej, hak niszczyielski, kusze wałowe, dźwąg do oblewania smołą, drabiny szturmowe, taran, trebusz, perriere, hufnicę XV-wieczną na lawecie i wineję – Ci, którzy interesują się najstarszą historią, na pewno spotkali się z tymi nazwami przy opisach bitew, zdobywania wałów zamkowych, tym bardziej możliwość obejrzenia czegoś takiego na żywo będzie nie małą atrakcją. Szlak nowożytny (wzdłuż wyłożonych kamieniem alejek poniżej Grodziska) wzbogacą: moździerz regimentowy, armata obłężnicza na lawecie oraz falkonet mały XVII-wieczny na lawecie. I na Szlaku II wojny światowej (Grodzisko, Park Miejski, okolice bunkrów i okopów) zostaną zamontowane CKM-y

na stanowiskach, kuchnia polowa, armaty: ZIS2 z II wojny światowej, kolejna – kaliber 122mm, następnie armata dywizyjna D-44 85mm oraz przeciwlotnicza S-60. Zyskamy piękny Szlak militarny, a biorąc pod uwagę ogrom prac, które obserwujemy na bieżąco, czyli odbudowa „budynku mieszkalnego” – suterenu zamku, gdzie zostanie uruchomiona powierzchnia muzealna i wystawiennicza z platformą widokową na szeroką panoramę Doliny Dunajca, szybko „rosnąca” wieża bramna, pomosty nad fosą przy zamku... i atrakcyjność turystyczną w całym regionie.

Całkowita wartość inwestycji, objęta wnioskiem to: **1 226 580,11 zł**. Wartość dofinansowania: **506 433,81 zł**.

Warto dodać, że wartość inwestycji opisywanego wcześniej I etapu prac to blisko 3 mln zł.

W ramach partnerskiego przedsięwzięcia, w którym biorą udział Borzęcin, Ciężkowice, Czchów, Iwkowa, Pleśna, Powiat dąbrowski oraz miasto Tarnów, powstają takie atrakcje jak:

1. Gmina Borzęcin: budowa dwóch altan turystycznych wraz z parkingami i miejsca-

mi wypoczynku. w miejscowości **Borzęcin**.

2. Gmina Ciężkowice: Budowa wiosek rowerowych w miejscowościach **Ostrusza** oraz **Kąsna Dolna**

3. Gmina Czchów: Szlak Militarno-Historyczny, budowa oferty turystycznej Gminy **Czchów**

4. Gmina Iwkowa: budowa i montaż małej architektury turystycznej w miejscowości **Iwkowa**, w tym odtworzenie ziemianki.

5. Gmina Pleśna: budowa węzła w miejscowości **Łowczówek** - ścieżka przyrodnicza: Budowa ścieżki geologicznej w miejscowości **Lichwin**: Budowa wieży widokowej w miejscowości **Dąbrówka Szczepanowska**

6. Powiat dąbrowski: remont i adaptacja zabytkowego spichlerza znajdującego się na terenie zespołu dworsko-parkowego w **Brniu** na stanicę turystyczną;

7. Miasto Tarnów: budowa budynku Centrum Aktywnego Wypoczynku (CAW)

8. Tarnowska Organizacja Turystyczna – Lider Projektu odpowiedzialny za jego promocję.

Wszystkie opisane wyżej inwestycje przyczyniają się do wzrostu atrakcyjności turystycznej południowo-wschodniej

części Województwa Małopolskiego sprawiając, że tę część regionu warto będzie odwiedzić nie tylko dla pięknych krajobrazów, dziedzictwa przyrodniczego, zabytków, tradycyjnej kuchni, odradzających się winnic, ale także dla innych ciekawych miejsc, dotąd nieodkrytych.

Źródło dofinansowania: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (Regionalny Program Operacyjny Województwa Małopolskiego, poddziałanie 6.3.1 Rozwój lokalnych zasobów subregionów – spr).

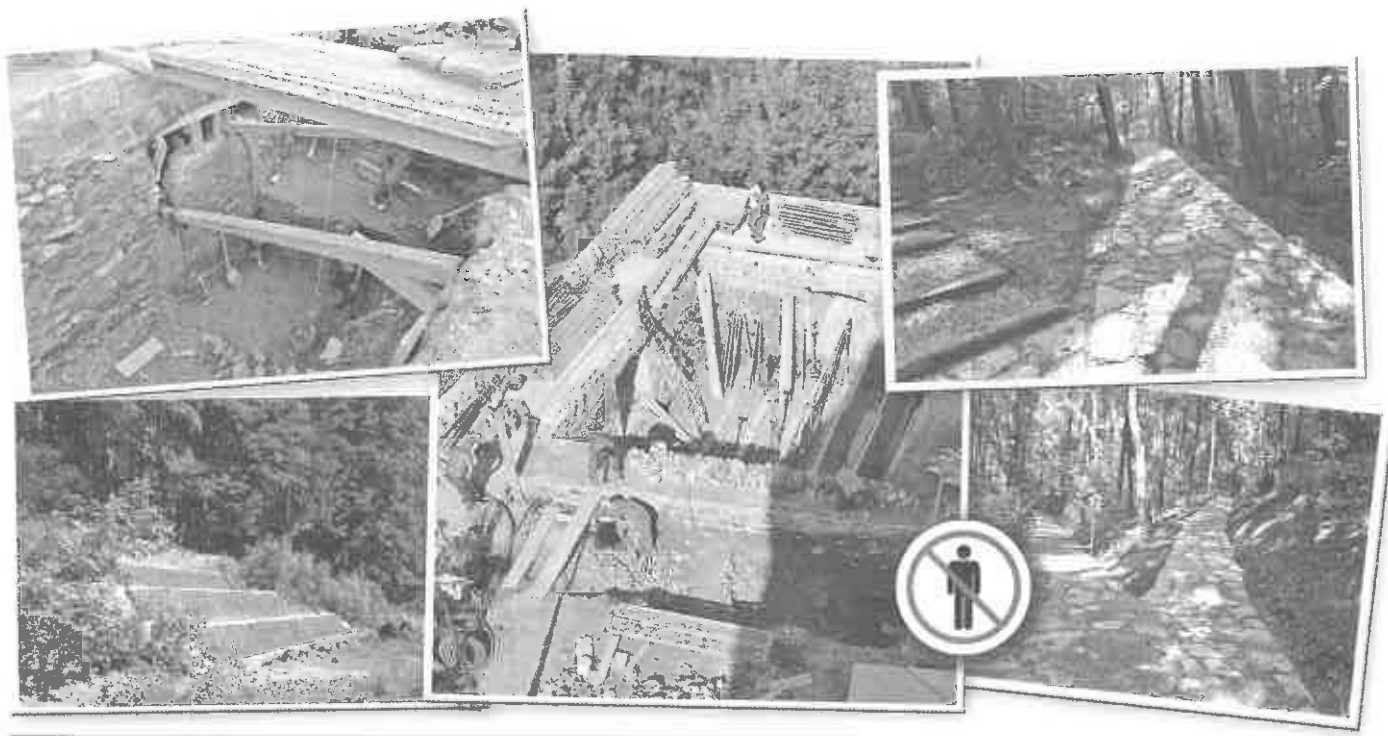
Chcesz wiedzieć więcej na temat powstających w subregionie tarnowskim przedsięwzięć?

Już dziś zapisz się do newsletteru na stronie Tarnowskiej Organizacji Turystycznej i bądź na bieżąco informowany o wydarzeniach w ramach powstającej infrastruktury.

Dodatkowe informacje na temat projektu dostępne są na stronie www.lot.tarnow.pl oraz facebook.com/Tarnowska-LOT/.

Oprac red. Joanna Dębiec
z wykorzyst. inf. podanych przez
Annę Olszówkę Prezes Zarządu GO





BĘDIEMY MIELI NOWE PRZEDSZKOLA

Z burmistrzem Czchowa rozmawia red. Joanna Dębiec

Parę miesięcy temu usłyszałam w Jurkowie, że robi Pan dokumentację pod rozbudowę Przedszkola w Jurkowie, dzisiaj docierają do mnie informacje o nowym przedszkolu w Czchowie. Proszę o parę słów na ten temat.

– O przedszkolu w Jurkowie mówi się już od paru lat, gdyż obecne jest niewystarczające, mimo, że jak objąłem funkcję burmistrza w budynku oprócz przedszkola była apteka i biblioteka. Bibliotekę przenieśliśmy do szkoły, apteka znalazła inne lokum, mimo tego standard jest niewystarczający, dlatego też zakupiono w tym roku grunt pod rozbudowę przedszkola oraz urzą-

dzenie pełnej infrastruktury z nowym parkingiem. Obecnie zostały zlecone prace w zakresie warunków zabudowy. W ramach modernizacji rozbudowany zostanie zwiększony powierzchnia budynku o ok. 30 %, zostanie wybudowany nowy, bezpieczny plac zabaw oraz wydłużony parking, który będzie służył nie tylko rodzicom przedszkolaków, ale też pod potrzeby zabytkowego kościoła Przemienienia Pańskiego. Jeżeli chodzi o Czchów to faktycznie decyzja o budowie przedszkola rodziła się długo. Dopiero teraz, kiedy to po dużej akcji promocyjnej okazało się, że nowo otworzony Klubik dla najmłodszych przedszkolaków znalazł pełne uznanie u rodziców, zachodzi konieczność zweryfi-

kowania potrzeb z myślą o przyszłych pokoleniach. Według ostatnich danych, jest już pełna lista dwóch oddziałów Klubiku dziecięcego. Rodzice informują nas też, że będą zapisywać swoje maluchy w trakcie roku, najprawdopodobniej powstaną jeszcze w tym roku pełne trzy oddziały. Tak więc już dzisiaj należy myśleć o następnych latach. W związku z przejściem gimnazjalistów do Szkoły Podstawowej, powierzchnia obiektu oraz jego warunki techniczne nie pozwalają na przeniesienie następnych oddziałów przedszkolnych do szkoły. Dlatego też wrócono do rozwiązania sprzed lat, zamiast budować od podstaw nowe przedszkola, zdecydowałem o dostosowaniu poprzez adaptację byłego budynku szko-



NA TEN ROK SZKOLNY...



ły średniej (zakupionego od Pana Niecia), przy Zespole Szkół Ponadgimnazjalnych w Czchowie. Obecnie budynek jest w dyspozycji Starostwa Powiatowego. Przeprowadziłem konsultacje w Starostwie i ze wstępnych danych wnoszę, że istnieje możliwość przejęcia budynku od Starostwa.

Przeprowadzono też inwentaryzację obiektu, z której wynika, że po niewielkiej adaptacji, budynek ten doskonale nadaje się na przedszkole. Dodam także, że jest pełna istniejąca ku temu infrastruktura: bezpieczna i wygodna droga dojazdowa, parking ogrodzony oraz teren zielony, w zupełności wystarczający na urządzenie placu zabaw. A więc istnieje możliwość zorganizowania w pełni bezpiecznego i przyjaznego przedszkola, spełniającego oczekiwania naszych rodziców.

Jak są realizowane plany rozbudowy szkół pod potrzeby przedszkolaków w Tymowej i Złotej?

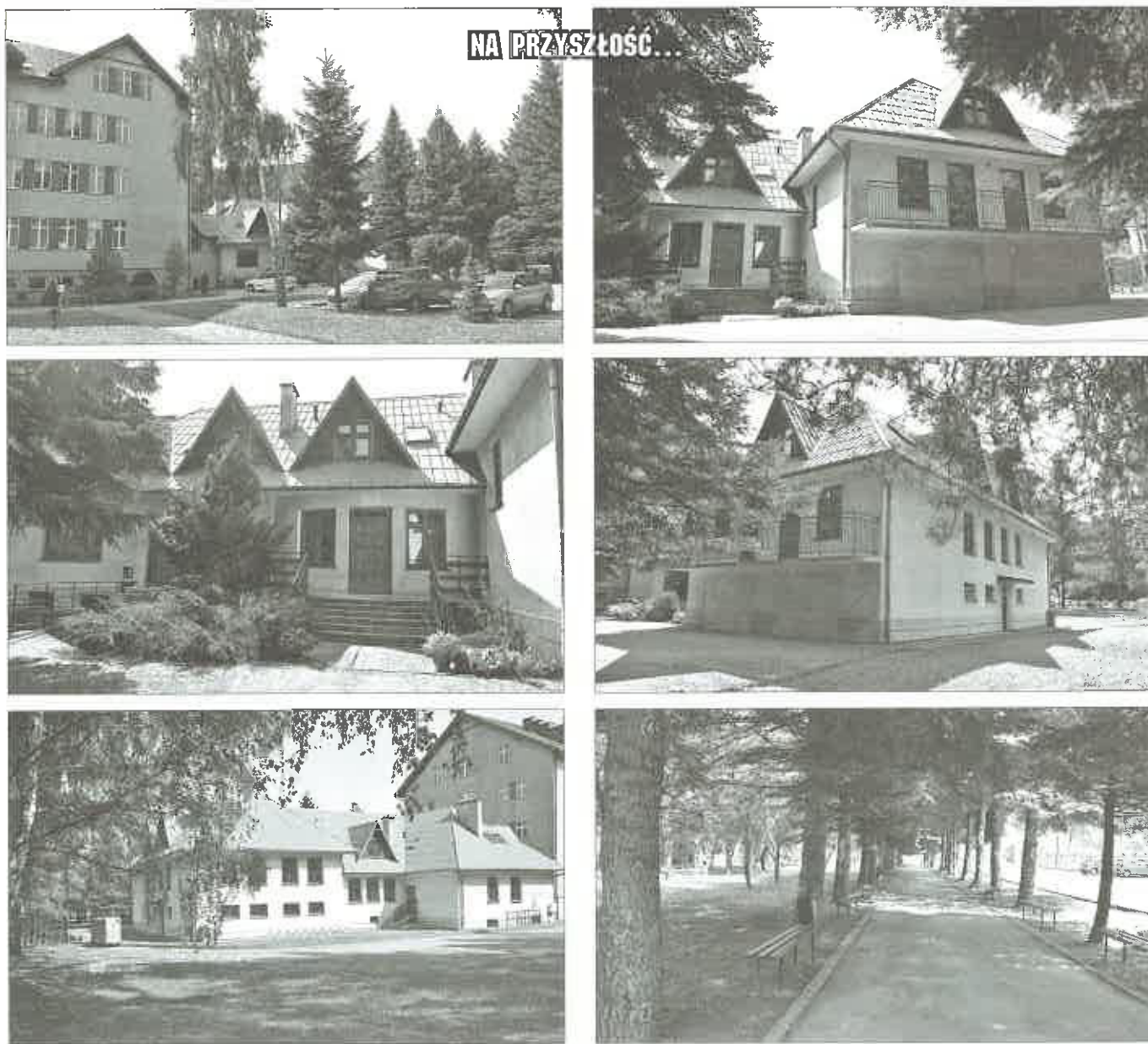
- W przypadku Złotej został rozstrzygnięty przetarg, wykonawca rozpoczął prace budowlane. Jeszcze w tym roku będzie zakończony stan surowy obiektu. Docelowo zgodnie z harmonogramem budynek zostanie oddany do użytku w 2019 r.

Jeżeli chodzi o Tymową, tutaj nie doszło do wyłonienia wykonawcy w przetargu, dlatego też jeszcze we wrześniu ruszy kolejny przetarg, ale tym razem na całość zadania. Termin na zakończenie budowy pozostaje bez zmian, tj. 31.12.2019 r.. Mówię o dokładnych datach ze względu na złożenie wniosków o środki finansowe

w ramach projektów. Gmina aplikowała o środki zewnętrzne, w wyniku czego chciałbym poinformować, że łączne koszty rozbudowy szkoły pod potrzeby społeczno-kulturalne w wypadku Tymowej wynoszą 498 581,00 zł, z tego dofinansowanie będzie wynosić 63,63%, tj. 324 483,00 zł. Natomiast w wypadku Złotej całość przedsięwzięcia to kwota 431 380,00 zł, z tego dofinansowanie wynosi 63,63%, tj. 281 459,00 zł.

W wypadku Przedszkola w Czchowie będę składał wniosek o dofinansowanie modernizacji wyżej wspomnianego obiektu do Ministerstwa z rezerwy ogólnej budżetu państwa.

Dziękuję za informacje, będziemy śledzić te tematy na bieżąco.



NA PRZYSZŁOŚĆ...

ZAPROSDZENIE

Burmistrz Czchowa, Wójt gminy Łososina Dolna,
Dyrektor Szkoły Muzycznej I stopnia w Zespole Szkół i Przedszkola im. ks.prof. J.Tischnera w Domosławicach
mają zaszczyt zaprosić na

„Koncert Inaugurujący Rok Szkolny 2018/2019 Szkoły Muzycznej”

w ramach wymiany Polsko-Ukraińskiej

1 września 2018 r. o godz. 16.00 do Centrum Kultury i Promocji Gminy Łososina Dolna



CENTRUM KULTURY I PROMOCJI
GMINY ŁOSOSINA DOLNA

1
WRZEŚNIA
2018 | 16⁰⁰

MUZYKA NAS ŁĄCZY
DORÓW KULTURY

KONCERT FINAŁOWY

UCZESTNIKÓW WYMIANY
POLSKO-UKRAIŃSKIEJ

WRAZ Z UDZIAŁEM ZESPOŁÓW

SERENCZA I POGÓRZANIE



WSPÓLPRACA:



HONOROWY PATRONAT:



MAREK CHUDOSIA
Burmistrz Czchowa



DAWID CHERBAK
Burmistrz Łososiny



ANDRZEJ POTĘPA
Starosta Gminy



ZBIGNIEW KARCIŃSKI
Wójt Gminy Łososina Dolna



STANISŁAW GOŁONKA
Wójt Gminy Łososina Dolna

MUZEUM REGIONALNE – W ZASIĘGU RĘKI

Rodzi się nowy pomysł, zapytaliśmy o szczegóły u źródła, czyli inicjatora przedsięwzięcia – burmistrza Czchowa.

RED.

Będziemy mieli w końcu Muzeum Regionalne. Czy to prawda, czy tylko pogłoski?

– Nie w każdej pogłosce jest prawda, tym razem faktycznie jest coś na rzeczy. Mogę powiedzieć dzisiaj z całą pewnością tak, to jest prawda. Należy tutaj cofnąć się o kilkadziesiąt, czy kilkanaście lat do tyłu. Pomysły utworzenia lokalnego muzeum powstawały już niejednokrotnie, przy różnych okazjach, lecz z ich realizacją bywało różnie, a zawsze kończyło się to na braku lokum, gdyż trzeba zauważyć, że na to potrzeba dużo miejsca; odpowiednich warunków, a przede wszystkim ogólnego dostępu.

Jak więc widzimy, tych determinatów jest wiele. Ale tym razem jestem pewny, że pomysł ten zostanie zrealizowany. Najwyższy czas, gdyż za chwilę te eksponaty, które powinny znaleźć godne miejsce w historii, wylądują w miejscu do tego nie przeznaczonym. Należy też przypomnieć, że jesteśmy

już w posiadaniu wielu eksponatów i wartościowych pamiątek. Dlatego cały czas myśleliśmy o urządzeniu muzeum regionalnego. Tym razem myślę, że to się powiedzie, gdyż największym problemem było lokum – jak wspominałem – miejsce ogólnie dostępne o pewnych walorach, bezpieczne oraz atrakcyjne architektonicznie. Pomysłem moim podzieliłem się z Proboszczem parafii Czchów, ks. dr. Ryszardem Biernatem, gdyż sprawa dotyczy budynku gospodarczego parafii, który w poprzednich latach spełniał funkcję stajni, stodoły i wozowni oraz byłej sali teatralnej. Ks. Proboszcz z pełną aprobatą przyjął propozycję oddania w użyczenie całego obiektu wraz z terenem, niezbędnym do prowadzenia działalności muzealnej. Po uzyskaniu zgody z Diecezji wykonamy pełną inwentaryzację budynku wraz z infrastrukturą. Urząd podpisze stosowne umowy i jeszcze w tym roku przystąpi do dostosowania pomieszczeń pod Muzeum Regionalne.

Dlatego też, skoro mam okazję – zwracam się do wszystkich Czytelników i nie tylko z prośbą, żeby jeżeli ktoś posiada w swoich gospodarstwach

domowych, stodołach, oborach, czy sąsiadkach jakikolwiek sprzęt gospodarstwa domowego czy rolnego, przekazał go do naszego wspólnego Muzeum Regionalnego, gdyż tylko w ten sposób jesteśmy w stanie zachować dziedzictwo kulturowe dla naszych dzieci, wnuków, przyszłych pokoleń. Jesteśmy w stanie w wypadku drogich eksponatów, częściowo zrekompensować ewentualny zakup.

Należy też dodać, że Muzeum Regionalne Ziemi Czchowskiej (pełna nazwa), będzie jedną z wielu atrakcji, które zostaną udostępnione już na wiosnę 2019 r.

Przypomnę, że w tej chwili właśnie trwają prace w Miejskim Parku Zieleni i Wypoczynku na Grodzisku oraz na wzgórzu zamkowym. Odbiór zgodnie z harmonogramem nastąpi w listopadzie tego roku. Natomiast oddanie do użytku zwiedzającym odbędzie się po zrealizowaniu pełnej infrastruktury, pozwalającej na prowadzenie działalności gospodarczej.

O opisanym pomysłach i ich realizacji będziemy informować Czytelników na bieżąco.



ECHA DNI CZCHOWA '2018

Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie jest organizatorem cyklicznych wydarzeń kulturalno-rozrywkowych w gminie Czchów. W tym roku dwoma sztandarowymi wydarzeniami, które już są za nami, były: XIX Baszta Jazz Festival i Dni Czchowa. Każde z tych wydarzeń miało swój charakter i swoją publiczność. Poprzednio pisaliśmy o Baszta Jazz Festivalu, teraz kilka słów o Dniach Czchowa, które odbyły się 28 i 29 lipca 2018 r. na Rynku w Czchowie.

Święto Czchowa rozpoczęliśmy w sobotę Grą Miejską, w której wzięły udział trzy drużyny. Tym razem Gra Miejska miała nieco inny charakter. Drużyny wykonując zadania jednocześnie dowiadywały się o ciekawych wydarzeniach i miejscach, związanych z Czchowem. Dwie drużyny ex aequo zajęły I miejsce; były to: „Wesołe Pszczółki” i „Czerwone Byczki”, II miejsce zajęły „Złotka”. Na tegoroczne Dni Czchowa przygotowaliśmy też wiele ciekawych atrakcji dla dzieci. Był teatrzyk, opowiadający o „Przygodach smerfa Waźniaka i spółki”, gry i zabawy oraz różne zjeżdżalnie i skakańce. Następnie o godzinie 19.00 wystąpił zespół „Słowiany”. Ich koncert był energetyczny. Wykonywana muzyka, w połączeniu ze słowiańskim duchem oraz niezwykle barwnymi osobowościami artystów, dała ogromną dawkę pozytywnej energii, która udzielała się i małym i dużym. Wśród muzyków był Paweł Mazgaj (nasz krajan), wystąpił w dwóch „rolach” - jako gitarzysta oraz wokalista.

Gwiazdą sobotniego wieczoru był zespół „Czarno Czarni”. Genialny koncert, który tworzył klimatyczne dźwięki złotych czasów muzyki rockowej, ilustrowane tekstami Jarka Janiszewskiego, wprowadził publiczność w niezwykły klimat. Zespół wykonał wiele popularnych hitów radiowych tj. „Nogi”, „Śpiąca Jola”, „Trąbo Twist”.

W niedzielę imprezę rozpoczęliśmy o godzinie 15.00

„spacerkiem po Czchowie”. Pomimo ulewnego deszczu, który nieco nas zaskoczył, byli chętni na zwiedzanie naszego uroczego miasteczka. Pogoda pokazywała nam „swoje humory”, padał rzęsy deszcz, nad miasteczko nadciągały burzowe chmury. I właśnie z tego powodu godzina rozpoczęcia II dnia Święta Czchowa nieco się przesunęła. Gdy aura pozwoliła nam rozpocząć zabawę, zaprosiliśmy dzieci do udziału w grach, konkursach, zabawach prowadzonych przez panie z MOKSiR. Na dzieci czekały również: stoisko Stowarzyszenia Passe-Partout, które realizowało kampanię społeczną „Mali bohaterowie - bezpieczeństwo najmłodszych na co dzień - II edycja” (akcję sfinansowano ze środków Fundacji PZU), w ramach której można było obejrzyć „ciekawe filmiki z morałem i przestrogą”, pokonać ślalom w alkogoglach oraz uczestniczyć w instruktażu udzielania pierwszej pomocy; stoisko informacyjno-edukacyjne Wojewódzkiego Funduszu Ochrony Środowiska i Gospodarki Wodnej w Krakowie, gdzie najmłodszy brali udział w konkursach tematycznych, wykonywali rysun-

ki, kolorowali malowanki, a także mogli pomalować sobie buzie wybierając jedną z wielu fantazyjnych kompozycji.

Kolejne ciekawe stoiska to stoisko z rękodziełem lokalnych artystów oraz informacyjne, dotyczące realizacji projektu partnerskiego, którego liderem jest Tarnowska Organizacja Turystyczna. Gmina Czchów, jako jeden z partnerów, obecnie realizuje dwa zadania inwestycyjne związane ze Wzgórzem Zamkowym oraz Czchowską Basztą. Są to projekty pn.: „Wzrost atrakcyjności turystycznej i rekreacyjnej Subregionu Tarnowskiego etap I - Grodzisko - Miejski Park Zieleni i Wypoczynku w miejscowości Czchów - zwiększenie atrakcyjności Gminy Czchów poprzez aranżację Wzgórza Zamkowego”, oraz „Wzrost atrakcyjności turystycznej i rekreacyjnej Subregionu Tarnowskiego etap II - Grodzisko - Miejski Park Zieleni i Wypoczynku w miejscowości Czchów NA SZLAKU MILITARNO - HISTORYCZNYM - budowa oferty turystycznej Gminy Czchów”. Głównym celem partnerskiego projektu jest zwiększenie dostępności atrakcji przyrodniczych

i kulturowych subregionu tarnowskiego, poprzez rozbudowę infrastruktury technicznej i rekreacyjnej.

Stałym elementem niedzielonego święta jest akcja „Kup książkę dla Biblioteki”, której podsumowanie odbyło się o godzinie 19.00. Szerzej o Akcji - w osobnym artykule - przyp.red. Niedzielną sceną muzyczną, to również koncert laureatów XII Konkursu Piosenki Dziecięcej i Młodzieżowej „Majstersztyk”, podczas którego wystąpili: Kinga Leszczyńska, Lena Motak, Emilia Pachocińska, Magdalena Leszczyńska, Milena Kupiec, Justyna Waśkowska, Kamila Wojakiewicz, Maksymilian Drużkowski, Patryk Ledziński, Jakub Motak, Wiktoria Białek, Gabriel Jędryka, Angelika Potera, Beata Kamińska, Natalia Czuba i Sylwia Motak. Tuż po koncercie „młodziutkich gwiazd” na





scenie pojawił się zespół „MAS”, którego założycielem jest Magdalena Skorupska z Czchowa (kompozytorka, autorka tekstów oraz wokalistka). Tak, jak można się było spodziewać - koncert był wspaniały. Teksty, muzyka i aranżacje młodej artystki sprawiły na publiczności ogromne wrażenie. Gratulacje dla całego zespołu MAS, który w niedzielę wystąpił w składzie: piano - Piotr Michalik, gitara elektryczna - Miłosz Potoczny, gitara basowa - Konrad Skwarło, perkusja - Przemek Kuta i oczywiście Magdalena

Skorupska - wokal.

Gwiazdą niedzielnego wieczoru był zespół „LOKA”. Grupa rock-and-rolowa wykonała pełen energii koncert, łącząc taneczne rytmy z przebojowymi melodiami. W Czchowie usłyszeliśmy piosenki, które szybko stały się hitami i podbiły radiowe listy przebojów. Były to m.in.: „Atom miłości”, „Na przekór”, „Tańczę sam”, „D.N.A.”, „Sztylet i kosmos” oraz „Prawdziwe powietrze” (domyślam się, że słowa tej piosenki jeszcze długo będziemy sobie nucić: „Zawraca-

my rzeki bieg, zahaczamy o ... Czchów (kosmos)”.

Po koncertach gwiazd w sobotę i w niedzielę, na scenie pojawiał się DJ Mungo, za którego sprawą kostka brukowa na Rynku zamieniła się w parkiet taneczny.

Pozdrawiając uczestników Dni Czchowa, dziękujemy wszystkim za udział mając nadzieję, że dostarczyliśmy Państwu dobrą zabawę.

Organizatorzy MOKSiR Czchów
Elżbieta Ogiera

Podziękowania

Święto Czchowa wspierane jest przez wiele instytucji i wielu wyjątkowych ludzi. Serdeczne podziękowania kierujemy do niezawodnych i drogich nam Sponsorów, którzy wsparli finansowo i rzeczowo Dni Czchowa'2018.

Dziękujemy:

*Państwu Marii i Zbigniewowi Rabiaszom – Firma Usługowo Handlowa Rabek,
Panu Piotrowi Nowakowi – Przedsiębiorstwo Produkcyjno-Usługowo-Handlowe NITUS
(producentowi bram garażowych i przemysłowych, stolarki aluminiowej, stolarki PCV, rolet,
moskitier i systemów wygrodzeń, która od stycznia 2019 roku uruchamia kolejny zakład
produkcyjny – tym razem w Jurkowie),*

*Państwu Barbarze i Dariuszowi Dubois – Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa Sara,
Państwu Marii i Władysławowi Osadom - Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa
OSADA EKO POL WŁADYSŁAW OSADA,*

Państwu Alicji i Kazimierzowi Malikom - Gospodarstwo Ogrodnicze,

Państwu Marii i Eugeniuszowi Cieślom - Zakład Urządzeń Mechanicznych „ZUMEC”,

Państwu Małgorzacie i Józefowi Góralom - Przedsiębiorstwo GÓRALMET Import - Eksport spółka jawna,

Państwu Małgorzacie i Henrykowi Marszałkom – AUTO-KOMPLEKS,

Panu Zdzisławowi Poślińskiemu - Firma Handlowo-Usługowa HYDROTEX,

Panu Bogusławowi Wronie - Hurtownia WRAMEX z Jurkowa,

Właścicielom Pizzerii „SŁONECZNY STOK” z Czchowa,

Panu Wincentemu Grzesickiemu - Restauracja Podzamcze z Melsztyna

Przedsiębiorstwo Handlowo-Usługowe Aron,

Panu Mateuszowi Musiałowi – Przedsiębiorstwo Gastronomiczno-Handlowe

„Zajazd ZAGŁOBA” z Jurkowa,

Panu Józefowi Koral - Przedsiębiorstwo Produkcji Lodów „KORAL” spółka jawna z Nowego Sącza.

Dni Czchowa wsparli również finansowo sponsorzy, którzy chcą pozostać anonimowi.

O wszystkich pamiętamy i serdecznie dziękujemy!

Z wyrazami szacunku

Elżbieta Ogiela

Dyrektor Miejskiego Ośrodka Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie

15 EDYCJA AKCJI „KUP KSIĄŻKĘ DLA BIBLIOTEKI”

Już dokładnie od 15 lat Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie jest organizatorem akcji „Kup Książkę dla Biblioteki”, która odbywa się w podczas Dni Czchowa. W drugim dniu obchodów w niedzielne popołudnie od godz. 16.00 do 19.00 bibliotekarze prowadzili akcję, która polegała na tym, że osoba kupująca książkę przekazuje ją do biblioteki, a w zamian za to otrzymuje los do loterii fantowej. W tym roku ze względu na istniejące przepisy odnośnie loterii fantowych, przygotowano 150 losów z bardzo atrakcyjnymi nagroda-

mi pocieszenia. Każdy los wygrał, a oprócz tego wszyscy kupujący wzięli udział w losowaniu nagród głównych. W tym roku Biblioteka dzięki sponsorom miała możliwość wręczenia 8. wartościowych nagród, wśród których były: telewizor, tablet, odkurzacz, rower, walizka podróżna, fotel wiklinowy-hustawka i 2 talony zakupowe po 150 zł. Odkurzacz wygrała Agata Mędrak ze Strzelec Małych, tablet Kinga Kor-naś z Wytrzyszczki, telewizor Maria Rocznik z Czchowa, rower Filip Ptak z Czchowa, walizkę Beata Kamińska ze

Złotej, talony - Urszula Kozub z Czcho-wa i Jadwiga Serafin z Czchowa, a bardzo atrakcyjny czarny fotel wiszący z czerwonymi poduszkami - Karolek Kołodziej z Tworkowej! Akcja cieszyła się - jak co roku - ogromnym powodzeniem, a księgozbiór biblioteki wzbogacił się o kolejnych 150 nowych pozycji książkowych. Na scenie oprócz Organizatorów Akcji, gratulacje przekazywał Burmistrz Czchowa oraz sponsorzy, wśród których nie mogło zabraknąć wielkiego Przyjaciela Akcji, Biblioteki i ambasadora Czchowa - pułkownika Jankow-

skiego, dzięki któremu Akcja zyskuje na promocji w każdym miejscu, w którym z racji swojej funkcji wojskowej, przedstawicielstwa polskiego w NATO - dane mu jest pracować. Dziękujemy. Szczególne podziękowania kierujemy do sponsorów, którzy byli fundatorami nagród głównych. Są to:

1. TELEWIZOR – Pułkownik JE-



RZY JANKOWSKI i ŻOŁNIERZE WOJSKA POLSKIEGO Służący w Polskim Narodowym Przedstawicielstwie Wojskowym przy Naczelnym Dowództwie Sił Sojuszniczych NATO w Europie

2. ROWER – STANISŁAW TKACZ, MARIUSZ JANICKI - Firma „AMAR” z Czchowa

3. WISZĄCY FOTEL OGRODOWY – MARIA I ZBIGNIEW RABIASZOWIE - Firma „RABEK” z Jurkowa

4. TABLET – JÓZEF PIWOWAR Firma „INSTAL-MONT” z Lewniowej

5. ODKURZACZ – RAFAŁ KOZDRÓJ Sklep Przemysłowy z Czchowa

6, 7. DWA TALONY O WARTOŚCI 150 ZŁ – BOGUSŁAW WRONA - Hurtownia „WRAMEX” z Jurkowa

8. WALIZKA PODRÓŻNA – MICHALINA GARBACZ - Firma „SEKO” z Tymowej

Fundatorami nagród pocieszenia do loterii byli: „EUROGIEŁDA” Czchów-Jurków, PUŁKOWNIK JERZY JANKOWSKI, Salon Fryzjerski „PAPI” Patrycja Głowacka z Jurkowa, Firma „CHEMAX” Piotr Krężołek z Jurkowa, PIZZERIA „Słoneczny Stok” z Czchowa, Zajazd „ZAGŁOBA” z Jurkowa, Zakład

Fryzjerski Iwona Gurgul z Jurkowa, Zakład Betoniarzki „JURBET” Piotr Musiał z Jurkowa, Firma „Hydro-Tex” Zdzisław Pośliński z Wojakowej, Sklep „ABC” Kazimierz Gurgul z Czchowa, Butik „MODA DORO” z Czchowa, Piekarnia Jerzy Kijowski z Czchowa, Stolarsnia „PRUSAK” z Jurkowa, Sklep Wielobranżowy Marta Bukowiec z Czchowa, Firma „PROLIMPEZA” Jan Antosz z Jurkowa, Salon Kosmetyczny Anna Rabiasz-Stach z Czchowa, Sklep RTV „PIXEL” Grzegorz Motak z Czchowa, Kwaciarnia „STORCZYK” z Czchowa Marta Horzymek, „FIZJOTERAPIA I MASAŻ” Natalia Warchoł z Jurkowa, Firma „PREMET” z Jurkowa, Sklep Wielobranżowy Aneta i Mirosław Ogorzelec z Czchowa, Hurtownia „WRAMEX” z Jurkowa oraz Sklep „MALINKA” z Tymowej. Miejska Biblioteka Publiczna w Czchowie, or-

ganizując coroczną Akcję promuje czytelnictwo, dlatego też świetnym pomysłem było nagrodzić przy tej okazji Najlepszych Czytelników I półrocza 2018 w trzech kategoriach wiekowych. W gronie czytelników dorosłych najlepsza pod względem wypożyczeń okazała się Pani Maria Gagatek (199 wypożyczonych książek), wśród młodzieży I miejsce pod tym względem zajęła Gabriela Kołodziej (45), a wśród dzieci - Filip Gawęda (90 wypożyczeń!), co świadczy o tym, że rodzice chłopca dbają, by od najmłodszych lat zaprzyjaźniał się z książką, na razie czytając mu i rozwijając jego wyobraźnię. Aż chciałoby się zobaczyć go w przyszłości. Serdecznie gratulujemy. Tak więc dbamy w gminie Czchów o czytelnictwo, nie tylko wydając comiesięczny magazyn „Czas Czchowa”, ale i angażując czytelników w ciekawe akcje, jak niedawno rowerową „Odjazdowy Bibliotekarz”, czy podczas Dni Czchowa „Kup Książkę dla Biblioteki”.

Organizatorzy



OTWARCIE „LEŚNICZÓWKI” W CZCHOWIE NA TRAWNIKACH CZYLI...



... „OŚRODEK AKTYWNOŚCI SPOŁECZNEJ” ODDANY DO UŻYTKU

W związku z oddaniem do użytku mieszkańców Czchowa „Leśniczówki” w Czchowie na Trawnikach – po gruntownym remoncie obiektu po ostatnio funkcjonującej tu szkole – poprosiliśmy o przybliżenie tematu burmistrza Marka Chudobę. To dzięki Jego osobistemu zaangażowaniu i staraniom, przy wsparciu radnych miasta i Rady Dzielnicy Czchów po ponad 60 latach znów mieszkańcy Czchowa mogą mieć tu swoje miejsce spotkań i wydarzeń lokalnych – Ośrodek Aktywności Społecznej w atrakcyjnym widokowo otoczeniu, z poszerzonym parkingiem, w pełni wyposażoną kuchnią, salami do organizacji spotkań, szkoleń czy in. oraz kilkoma pokojami gościnnymi. Red.

Panie Burmistrzu, zakończono adaptację szkoły na Trawnikach pod potrzeby świetlicy środowiskowej. Kto będzie mógł z niej korzystać i od kiedy?

- Pomysł zmodernizowania obiektu zrodził się w chwili, kiedy okazało się, że jest całkowity brak zainteresowania podmiotów zewnętrznych zagospodarowaniem nieruchomości, bo przypomnijmy – to nie tylko budynek, ale i działka o powierzchni ok. 1 ha. Ponadto od lat mieszkańcy Czchowa dopominali się o świetlicę, na której mogliby organizować różnego rodzaju działalności o charakterze społeczno-kulturowym. Do tej pory korzystali oni z obiektów MOKSiR, tj. kina i piwnic. W 2004 roku świetlica, znajdująca się w budynku Remizy OSP została zmodernizowana pod potrzeby czchowskiego przedszkola, dlatego też teraz podjęto decyzję o przystosowaniu obiektu po byłej filii szkoły na Trawnikach, gdyż od pewnego czasu powstaje w gminie coraz więcej grup sformalizowanych, jak Stowarzyszenie, Koło Gospodyń, grupy teatralne, młodzieżowe,

czy grupa seniorów 60+, które nie mają odpowiednich warunków do prowadzenia swojej działalności. Dzisiaj mogę zakomunikować, że adaptacja została zakończona, a budynek oddany do użytku.

Byłam na otwarciu, zaskoczyła mnie duża ilość mieszkańców, zwłaszcza terenów znajdujących się w okolicy „Leśniczówki”, bo tak nazywa się Ośrodek...

- Pełna nazwa to „Ośrodek Aktywności Społecznej”, sam budynek nie zmienił nazwy, zawsze w potocznej rozmowie używano określenia „leśniczówka” i tak też pozostało. Zdecydowałam, że pierwsze kroki w nowo odremontowanym obiekcie postawią mieszkańcy przysiółków, którzy przez blisko dwa pokolenia korzystali z budynku, jako szkoły. Już w trakcie adaptacji wykazali oni bardzo duże zainteresowanie i przychylność wobec decyzji o utworzeniu ośrodka. Dlatego też Urząd zorganizował spotkanie z mieszkańcami, wspólnie z Zarządem Dzielnicy oraz przedstawicielami różnych środowisk spędziliśmy kilka godzin na wspomnieniach, dyskusjach i roztaczaniu planów. Niektórych zaskoczyła frekwencja, okazało się, że sentyment do przeszłości, a nie tylko ciekawość, ściągnęły okolicznych mieszkańców do byłej szkoły podstawowej na Trawnikach. Pożegnano dopiero teraz byłą szkołę, a otwarto nową kartę historii, na której zapisano, że w Czchowie powstał „Ośrodek Aktywności Społecznej”, który będzie też służył wszystkim mieszkańcom, a czas, kiedy czchowianie nie mieli własnej Świetlicy, się zakończył.

Z tego, co wiem, odbyło się już w Ośrodku pierwsze spotkanie Rady Dzielnicy z pracownikami Mienia Czchów. Proszę o kilka słów na ten temat.

Pierwsze szyldy z nazwami obiektu

- Tak, to prawda. Tutaj trzeba przypomnieć, że budynek ten został

wybudowany i był własnością mieszkańców Czchowa. Został skomunalizowany po transformacji politycznej w 1989 roku. Dlatego też z tak dużym sentymentem czchowianie podchodzą do „Leśniczówki”. Wspólnie z Radą Dzielnicy Czchów, radnymi Rady Miejskiej oraz obecnymi i byłymi pracownikami Mienia formalnie dokonaliśmy otwarcia świetlicy 17.08.2018 r. Leśniczówka ma swoją historię. Została wybudowana przez Zarząd Samorządu Lasów w latach 1954-56. Zdecydowana większość budynku została oddana pod potrzeby szkoły podstawowej, natomiast część powierzchni została we władaniu Zarządu. Pomieszczenie biurowe, budynek gospodarczy oraz grunt był użytkowany przez Mienie. Dopiero w późniejszym okresie cały budynek został przeznaczony pod potrzeby szkoły. W części obiektu znajdował się też niewielki sklep spożywczy, który w trudnych latach powojennych służył mieszkańcom aż do lat 90.

Warunki demograficzne spowodowały samolikwidację filii szkoły w 2009 r. Przygotowywanie budynku pod potrzeby świetlicy trwało już od kilku lat, w początkowym okresie remont miał być prowadzony przez Stowarzyszenie Przyjaciół Ziemi Czchowskiej, okazało się jednak, że nie zostanie ono środków unijnych na remont, w związku z czym Urząd wspólnie z Radą Dzielnicy przystosował budynek pod potrzeby świetlicy. Na łamach „Czasu Czchowa” chciałbym gorąco podziękować wszystkim, którzy w jakikolwiek sposób przyczynili się do uruchomienia Leśniczówki. To może nie duża inwestycja, ale bardzo oczekiwana i potrzebna, gdyż zmiany, jakie ostatnio zachodzą w życiu małych środowisk same wskazują na potrzeby, które wspólnie musimy rozwiązywać.

Rozmawiała red. Joanna Dębiec





DOŻYŃKI GMINNE

CZCHÓW
26.08.2018

BURMISTRZ CZCHOWA, Mieszkańcy Czchowa,
Rada i Zarząd Dzielnic Czchów, Koło Gospońcy w Czchowie,
Publiczna Szkoła Podstawowa w Czchowie, OSP w Czchowie
oraz Miejski Ośrodek Kultury Sportu i Rekreacji w Czchowie
serdecznie zapraszają na
GMINNE DOŻYŃKI.

PROGRAM:

- 15:30 Msza Święta w Kościele pw. NNMP w Czchowie
- 16:30 Przemarsz korowodu dożynkowego wraz ze Strażacką Orkiestrą Dętą ze Złotej na Rynek w Czchowie i rozpoczęcie Gminnych Dożynek
- Powitanie rolników oraz zaproszonych gości
 - Wystąpienie BURMISTRZA CZCHOWA
 - Obrzęd dożynkowy w wykonaniu Gospodarzy Dożynek
 - Występ Dziecięcego Zespołu Folklorystycznego „Mali Czchowianie” oraz uczniów PSP w Czchowie
 - Prezentacje Grup Dożynkowych z poszczególnych sołectw gminy Czchów
- 20:00 Występ Zespołu **PIEŚNI I TAŃCA IWKOWIANIE**
- 20:30 Podsumowanie Śliwkowego Konkursu Kulinarnego
- 21:00 Koncert Zespołu **TAXI MUSIC BAND**
- 23:00 Dyskoteka pod gwiazdami

Wydarzenia towarzyszące: stoisko z pamiątkami z Czchowa, atrakcje dla dzieci, zjeżdżalnie i dmuchance, konkursy sprawnościowe, quizy, gry i zabawy. **WSTĘP WOLNY!!!** Organizatorzy zastrzegają sobie prawo zmiany programu!

Partnerzy:



FESTIWAL PIOSENKI TURYSTYCZNEJ W „JAŚKOWYM SADZIE” W CZCHOWIE

Się działo! Tym razem z piosenką, myślą o „Niepodległej”, turystycznie, rekreacyjnie, z alpakami w tle... nie gdzie indziej, jak w Czchowie, w „Jaśkowym Sadzie”.

W miejscu bajkowym, z gitarą i śpiewem, z wyższą kulturą (gwiazdami wieczoru byli Jan Jakub Należyty, Arkadiusz Zawiliński i Agata Rymarowicz). A to jeszcze nie był koniec atrakcji... Zupełnie nie przypadkiem zagrała „Kapela z przypadku”.

Było pięknie, było klimatycznie, mu-

zyka od Bieszczad po meandry poetyckiej wyobraźni... w deszczu i promieniach słońca, na piasku - jak na plaży i na mokrej trawie - w bliskości z naturą...

Między koncertami pojawiały się dbające o każdy szczegół i każdego artystę - organizatorki: Bożena Malaga-Wrona, szefowa Stowarzyszenia „Vesna” i Ewa Godlewska-Jeneralska - Gospodyni imprezy, otwarta, gościnna, z sercem i „czym chata bogata” na dłoni - właścicielka „Jaśkowego Sadu” w Czchowie.

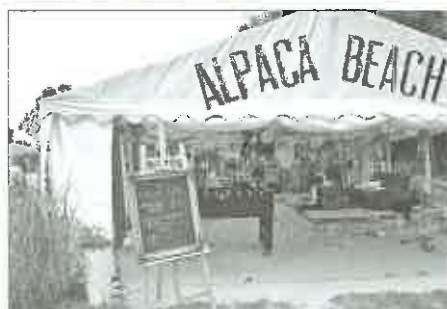
Po raz pierwszy organizowana

w tym miejscu i tak kameralnie impreza, w ramach projektu pn. „Turyści w hołdzie Niepodległej”, realizowanego przy wsparciu finansowym Województwa Małopolskiego, okazała się „strzałem w dziesiątkę”, a goście, w większości z zewnątrz - byli zachwyceni.

Festiwal zakończyło ognisko ze wspólnym śpiewem „O Polsce” i gitarą, z kielbaskami, domowym chlebem i smalczykiem, co o „Jaśkowym Sadzie” i Festiwalu - pierwszym w tym miejscu i w takich klimatach - na długo nie da zapomnieć.

Do kolejnego wydarzenia w Czchowie! Zapraszamy na Dożynki Gminne '2018...

Red.





LISTY • OPINIE • RECENZJE CZYTELNIKÓW

ODPRYSKI Z... ZAPISKI

Trudno mówić w pogodzie ducha o tym, co się działo na tegorocznym Baszta Jazz Festivalu ,2018 w Czchowie. Wierząc do końca, że spotkam znów, jak przed rokiem, pogodnego Jacka, żartującego z postępującej sklerozy, która nie pozwoliła mu zabrać z domu instrumentu, doznałem zawodu. Nie jestem do końca głosicielem hasła show-businessu „The Show Must Go On”, jako amator pojawiłem się dopiero drugiego dnia na rynku, by udokumentować te chwile, zamykające pewien okres świetności festiwalu. Z pozoru nic się nie zmieniło – aukcja, pochód, kapelusze. Wydawać się mogło, że za chwilę pojawi się znajoma głowa w zabawnej, kolorowej „jarmulce”.

Moją sugestią jest, by właśnie ten wizerunek Jacka zdobił każdy anons festiwalowy na plakacie przy scenie. „I Won't Dance” – przemknął przez głowę standard Kerna z przekornym tekstem, ale już po chwili przywołało mnie do rzeczywistości serdeczne powitanie przez gromadkę przyjaciół i wszystko potoczyło się zgodnie z tradycją. Na scenie był już South Silesian Brass Band i wszechobecny swing jak miód spłynął na spragnione serca. Oczywiście nogi były na tyle nieświadome, co nieposłuszne poprzedniej chwili. Po tej porcji wybornego swingu przyszła kolej na gwóźdź programu – występ weterana po 50-tce (działalności artystycznej) Andrzeja Rosiewicza i Jana Boby z

swoim rozrywkowo-tanecznym bandem. Niestety fuzja ta nie wypaliła...? Czyżby dwie indywidualności to o jedną za dużo? Andrzej miał przyjechać ze swoim pierwszym zespołem Hagawem, który wprawdzie uszczuplony, wciąż jest rozpoznawalny jako happy-jazz. Coś wyraźnie nie zaiskrzyło. Mój serdeczny kolega, z którym znam się od pół wieku, planował z Bobą jakieś próby przed występem, do których widocznie nie doszło, ale w jazzie standardy i improwizacja to chleb powszedni (z „dżemem” – od jam session). Pozwól sobie tu na retrospekcję sprzed 66 lat, kiedy to fenomenalny, pamiętany z filmów, uwielbiany przez Andrzeja Fred Astaire – nie mający z jazzem wiele wspólnego, zdecydował się zaśpiewać swoje przeboje, wówczas już standardy – w asyście najlepszych wtedy jazzmanów. Sesja na-

graniowa odbyła się ad hoc, tj. bez żadnej próby artystycznej i aranżacji. Do dzisiaj doczekała się licznych wznowień, również na płytach CD i ciągle zadziwia znawców i koneserów. Do „klinczu” z Bobą jednak nie doszło – ustępowali sobie miejsca, „strojąc się” i „przystrajając”, jak nie omieszkał wspomnieć prezenter. To drugie należało do Andrzeja z PRL! Przykro mi odnotować, że występ był kalką sprzed kilkudziesięciu lat, przeplatany pseudo-patriotycznymi popisami wokalnymi i ogranymi „grepsami”, a dodatkowo z pół-plejbeku. Może zadowolił niektórych nostalgików, zaś z pewnością nie jazzfanów i oczekujących nowych piosenek tego płodnego i utalentowanego artysty. Nasuwa się myśl – lepiej, że Jacek Mazur, dyrektor artystyczny, tego nie doczekał...

Jan Boba przywrócił profil muzyczny, grając swój sztandarowy repertuar przebojowo-wokalny na granicy swinga i rock'n'rolla. Tradycyjnie już pojawiła się „okaleczona” tym razem Jazz Band Ball Orchestra. Niezastąpionego Jacka próbował zastąpić młody saksofonista. Muzyk ten miał trudne zadanie, by sprostać solówkom doskonałego Bogusława Wysockiego i „hero” Marka Michalaka. Tym razem zespół uwolniony od Stanleya Breckenridge’a wybrał pierwszą klasę – Take The A Train, rozpoczynając i kontynuując to, co znają od dawna czyli

Modern Swing. Żywiłowość zespołu to zasługa najlepszej obecnie sekcji rytmicznej (włączając w to solówki) w składzie: „Latino” Wojtek Groborz, „Softer” Tolek Lisiecki i „Technic” Wiesław Jamioł. Ci, którzy się zdecydowali zostać na rynku mimo chłodu, mogli się rozkoszować słod-



kim graniem gości ze Słowacji pod nazwą Traditional Club Revival czyli Starsi Panowie Cztery i Dama. Ci sentymentalni a żwawi dżentelmeni postanowili odmłodzić się, powierzając płci pięknej oprawę rytmiczną (gitara), wokalną i słowną, co zaowocowało świeżością starych standardów nowo-orleańskich z epoki Sydneya Becheta i Louisa Armstronga, jak: *Swinging The Blues*, *I Can't Give You Anything But Love*.

Saksofon wyczarował klimat tego pierwszego nawet w utworze Lestera Young'a, a puzonista mu wtórował, niby Trammy Young?! Słowem zewsząd MŁO-DOŚĆ. Sekcja rytmiczna nie dominowała

nad resztą. Do tego subtelny vocal sympatycznej i urodziwej Liderki. W trakcie koncertu, gdzieś ok. 24.00 przydarzył się zabawny epizod, kiedy przebudził się swawolny wietrzyk zdmuchując partyturę muzykom, jak gdyby duch Jacka Mazura, czuwający nad całością upominał, że standardy grywa się bez nut. Tak, czy inaczej, nasi najbliżsi sąsiedzi jeszcze raz potwierdzili wysoki poziom i wycucie blue-sa. Zeszli ze sceny utworem Bill B. - *Wan't You Please Come Home*, dając znak, że pora udać się do domu. Urocz! Dzięki Ci, Jacku.

Poranek jazzowy na plaży przywitał mnie słońkiem i relaksem w postaci Old Boys Band, który zwyczajowo (jak niegdyś na Missisipi) przygrywał na łodziach, kursujących po Jeziorze Czchowskim. W międzyczasie całkiem Fajne Dziewczyny wcieliły się w swoje babcie (patrząc na wzór sukien) i próbowały przywołać mnie do porządku (obrzędki taneczne). W końcu uległem „Czarodziejskiej Szafie” w rytmie boogie woogie. Nie tańczyłem na tegorocznym czchowskim festiwalu poza tym drobnym incydentem – nie byłem w nastroju.

Za rok obiecuję coś specjalnego, dedykowanego PP. Marii i Zbigniewowi Rabiaszom, którym dziękuję w imieniu odchodzącego Dyrektora Artystycznego Festiwalu. Kto Go zastąpi?

„Czchowianin” z Lublina

BASZTA JAZZ FESTIVAL W CIENIU NIEODŻAŁOWANEGO JACKA MAZURA

Tegoroczny festiwal jazzu tradycyjnego w Czchowie mamy już za sobą, ale na długo zapadnie w pamięć wiernym bywalcom. Wszak odszedł człowiek, któremu zawdzięczamy 19 lat „transferu” magii Nowego Orleanu – kolebki jazzu znad Missisipi do nowego miejsca nad Dunajcem. Rodowity Czchowianin nie zapomniał o swoich korzeniach, lecz słał Czchów, ściągając do niego rzesze koneserów i zwykłych zjadaczy chleba (z „dżemem”) z kraju i sąsiednich landów.

Wzorem Nowego Orleanu autentyczny jazz rozbrzmiewał tu przez 3 dni i nocę w roku, a dźwięki jak echa tych sprzed wieku, snuły się po obu stronach Dunajca.

Inne festiwale, na których bywam, to imprezy biletowane, gdzie muzyków i widzów przedziela scena, nierzadko wysoka. Tutaj wszyscy stają się artystami, celebrując święto na swój sposób, w duchu tolerancji i integracji z naturą, a czas odmierzają się „chorusami”.

Tu jam session łączy prawdziwie trzy pokolenia. Fenomen śp. Jacka Mazura nie kończy się na tym, że był pomysłodawcą i niezłomnym realizatorem niedochodowego przedsięwzięcia (chwała dobrodziejom i sponsorom), ale równocześnie krzewicielem pasji muzycznej wśród młodej generacji, poprzez organizowanie konkursów.

Jacek odszedł cicho, przygotowując swój ostatni festiwal do końca, nie doczekał otwarcia, ale nie chciałby zapewne, by ten okrył się kirem. Osobiście wierzę, że będzie następny – Jego imienia, aby nie przekreślić sensu i wysiłku tego wspianego człowieka i muzyka.

Ryszard Pełczyński



JAŚKOWY SAD





„ALPACA BEACH” w Czchowie

UL. DWORSKA 11
NA FARMIE „JAŚKOWY SAD”,
W KTÓRYM HODOWANE SĄ ALPAKI

*Do końca sierpnia Kawiarnia otwarta codziennie,
od wtorku – w soboty*

- Organizujemy imprezy kameralne typu: wędziny, dźwięki, miódzicy, zabawy, spotkania towarzyskie
- Zapraszamy wycieczki szkolne, kłosa dwa odwiedzić ALPAKI
- Można u nas kupić PRODUKTY Z WĘLNY ALPAK, zamówić kocyki, poduszki – to świetny pomysł na prezenty ślubne, komunijne i na chrzest (oferujemy także płeć dla niemowląt z najlepszą jakością włny naszych alpaki)
- Mamy też produkty ze słynną z wielu właściwości leczniczych i relaksujących LAWENDY oraz ekogratywy (ogrodki kwiatowe, grzybeki maszynowane, domowy siodło, mod)



Tu kupisz modne ozdoby na rękę, poczytasz dobrą książkę, zrelaksujesz się przy kawie z jagodowo-migdałową muffinką, rozłożysz wygodnie na leżaku, na piachu, w otoczeniu wszechobecnej lawendy, poznasz nasze przyjazne alpaki, spędzisz wyjątkowo czas!

Informacje i ewentualne rezerwacje
pod tel. **606 700 638**
(Ewa Godlewska-Jeneralska)

USŁUGI MINI KOPARKĄ =PREMET=

603 919 807

Jurków 274 32-860 Czchów





okna



drzwi



rolety



parapety



moskitiery



roletki



1997 zoi. 1997
Sp. z o.o.

PRODUCENT STOLARKI OKIENNEJ I DRZWIOWEJ
32-863 Tymowa 367

Tel. 14 68 60 520 Tel. 14 68 60 440
www.seko.eu biuro@seko.eu



DNI CZCHOWA 2018



OTWARCIE OŚRODKA AKTYWNOŚCI SPOŁEC



FESTIWAL PIOSENKI TURYSTYCZNEJ W JASKOWYM SĄDZIE



ZNEJ – „LEŚNICZÓWKI” W CZCHOWIE NA TRAWNIKACH



PIXEL

SPRZEDAŻ I SERWIS GSM - PC - RTV

Grzegorz Motak

ul. Krakowska 17, 32-860 Czchów

email: pixel.sklep@interia.pl

tel. 796880212, 502541699

Pon. - Pt. od 8.00 do 17.00, Sobota od 8.00 do 14.00

AUTORYZOWANY DEALER

POSNET

URZĄDZENIA FISKALNE

OFERTA:

- sprzedaż i pełny serwis sprzętu PC, GSM oraz RTV,
- doradztwo w zakresie konfiguracji sprzętu komputerowego,
- projektowanie i wykonanie sieci LAN oraz WiFi,
- sprzedaż drukarek i kas fiskalnych,
- sprzedaż i aktualizacja sprzętu GPS,
- szeroka oferta sprzedażowa materiałów eksploatacyjnych i biurowych



Leszek Szot

Jurków 322

tel./fax: 014/6842203

68 42 414, kom. 0601 496 571

e-mail: szot@b-net.pl,

www.szot.b-net.pl



OGRZEWANIE - KLIMATYZACJA - WENTYLACJA - SERWIS



OGRZEWANIE I HYDRAULIKA TO NASZA SPECJALNOŚĆ!

De Dietrich

Vaillant

kompletne wykonawstwo instalacji
wod-kan-gaz-co, kotły kondensacyjne
kolektory słoneczne
pompy ciepła
usługi mikrooparką

“OSADA-EKO-POL”

Firma Produkcyjno - Usługowo - Handlowa

WŁADYSŁAW OSADA - właściciel

NOWY SĄCZ - ul. Dojazdowa 3, kom 663 457 313, e-mail: osada@interia.pl

“OSADA-EKO-POL”
Firma Produkcyjno-Usługowo-Handlowa

32-860 Czchów
Piaski Drużków 33
kom. 661 676 983

OWOCE-WARZYWA
HURT-DETAL

Hurtownia owocowo-warzywna
Oferujemy świeży towar w atrakcyjnych cenach!

Godziny otwarcia: pon.-pt. od 2.00-14.00, sobota od 4.00-12.00

**PODĄŻAJ ZA NAMI W PIĘKNE OKOLICE GMINY CZCHÓW
ZA ŚWIEŻYMI, ZDROWYMI WARZYWAMI, OWOCAMI!**

PIASKI-DRUŻKÓW 33

Kom. 661 676 983

WSPOMNIENIE O BOHATERZE SPOD MONTE CASSINO WIELU Z NAS GO ZNAŁO, W CZCHOWIE SZUKAŁ AZYLU PO POWROCIE Z TUŁACZKI WOJENNEJ ...

Kazimierz Pachota – żołnierz 2 Korpusu Wojska Polskiego urodził się 21 stycznia 1915 roku w Filipowicach. Był synem Marii z domu Kalicka i Wojciecha Pachoty. Kazimierz miał brata Józefa, a kiedy ich ojciec zginął podczas I wojny światowej mama Maria wyszła po raz drugi za mąż za Jana Grzyba, z którym miała jeszcze czworo dzieci Marię Mikosz, Jana Grzyba, Emilię Kozdrój i Romana Grzyba. Kazimierz w wieku 24 lat został wzięty do wojska i walczył w wojnie obronnej września 1939 roku we wschodniej części Polski. Po klęsce wrześniowej przebywał w niewoli sowieckiej, gdzie trafił do obozu w Irkucku, tam cierpiał głód i zimno. Zwolniony w 1941 roku na mocy umowy Sikorski-Stalin dostał się do Armii generała Władysława Andersa, z którym przeszedł cały szlak bojowy. Jako żołnierz służył w V Kresowej Dywizji Piechoty pod dowództwem generała brygady Nikodema Sulika. Zanim jego dywizja dostała się do Włoch, Kazimierz był w Iranie, Iraku, Palestynie i Egipcie. W 1944 roku walczył i został ranny w bitwie o Monte Cassino. Za udział w tej bitwie został odznaczony srebrnym krzyżem *Virtuti Militari*. Po zakończeniu II wojny światowej najpierw przebywał we Włoszech, gdzie za swoje działania został odznaczony, następnie kilka lat spędził w Anglii, by powrócić do Ojczyzny. Uwierzył w propagandowe hasło: „Rodacy, czekamy na Was wracajcie”. Po powrocie do kraju w Warszawie zniszczono mu dokumenty m. in. książeczkę wojskową. W późniejszych latach usiłował wyemi-

grować do Anglii lecz bezskutecznie. Po nieudanej próbie wyjazdu przez jakiś czas ukrywał się. Pomieszkiwał w rodzinnym domu w Filipowicach, a także u swojej siostry Emilii w Czchowie. Przebywał również u pana Godlewskiego a ostatnie lata swojego życia spędził u rodziny Aliny i Stanisława Kozdrojów w Czchowie. Podczas swoich wędrówek i szukania swojego miejsca na ziemi nigdy nie rozstawał się ze swoim wojskowym plecakiem, w którym zawsze nosił menażkę, stalowy kubek, manierkę i nóż finkę. Kazimierz nigdy nie założył własnej rodziny. Starszy strzelec Kazimierz Pachota był człowiekiem bardzo skrytym, mało mówił o wydarzeniach z czasów wojny, nie lubił pytań. Żołnierze, którzy walczyli z Niemcami na Zachodzie nie byli mile widziani przez komunistyczne władze Polski.

Zmarł 12 lipca 1983 roku i został pochowany na cmentarzu parafialnym w Filipowicach. Pogrzeb był skromny, bez asysty wojskowej. Niesiono za trumną Jego odznaczenia - 3 polskie i 5 angielskich, wśród nich najważniejszy - Srebrny Krzyż *Virtuti Militari*. Odznaczenia niestety zaginęły.

Pamięć o żołnierzu powoli zacierała się wśród mieszkańców Filipowic i Czchowa. Nagrobek na wiejskim cmentarzu był lichy i szybko niszczał. Staraniem Pana Wacława Spiesznego, przyjaciela śp. Kazimierza Pachoty i jego syna Kazimierza, odnowiono niszczone nagrobek, który został poświęcony 18 maja 2014 roku

w 70. rocznicę bitwy pod Monte Cassino.

W tym roku z okazji 100-lecia Odzyskania Niepodległości 74. już rocznica bitwy pod Monte Cassino była okazją dla społeczności Filipowic i osób, które znały i ceniły śp. Kazimierza Pachotę, bojownika o wolność i niepodległość Polski, również z gminy Czchów, do szczególnego uhonorowania pamięci o Nim. Z inicjatywy szkoły podstawowej w Filipowicach z Dyrektorem Ireną Kusion, równocześnie radną tamtejszej gminy, zorganizowano uroczystość patriotyczną, połączoną z Mszą św., złożeniem kwiatów na grobie walczącego pod Monte Cassino śp. Kazimierza Pachoty oraz częścią artystyczno-patriotyczną, przygotowaną przez młodzież szkolną.

O Kazimierzu Pachocie udało się dowiedzieć od mieszkańców Czchowa więcej, dotarliśmy również do pracy konkursowej o Kazimierzu Pachocie, pt. „Epizody Niepodległości – Żołnierze Tułaczki” autorstwa uczniów Marii Dębiny i Waldemara Spiesznego, myślę, że będziemy mieli okazję na naszych łamach jeszcze wrócić do tej ciekawej postaci.

Oprac. na podst. inf. udost. przez
Dyr.PSP w Filipowicach Irenę Kusion
red. Joanna Dębiec



„ZDROWY STYL ŻYCIA” PRZEREKLAMOWANE HASŁO XXI WIEKU

Ostatnio spontanicznie wyruszyłam z rodziną na pieszą wycieczkę. Trasa nie była długa, obejmowała odcinek zaledwie 7 kilometrów, co zajęło nam 1 godzinę i 45 minut. Jednak wielu znajomych z niedowierzaniem patrzyło na mnie, stwierdzając przy tym: „choćby by mi zapłacili i tak bym nie poszedł” - każdy mówił tak samo. Zdziwiłam się, ponieważ wielu z nich uprawia sport, szczególnie biegi.

Zaczęłam zauważać, jacy zrobiliśmy się wygodni. Wszędzie poruszamy się samochodami. Po prostu się nie ruszamy! Podam prosty przykład – zwykły Kowalski, który do sklepu ma 10 minut drogi pieszo, wsiada do samochodu, bo po co się przemęczać. Najgorsze jest to, że uczymy tak samo swoje pociechy!

Wiele słyszy się o dzieciach, które nie ćwiczą na lekcjach wychowania fizycznego, wynika to albo z nadopiekuńczości rodziców, albo ze „złotej myśli” - „a po co mi to?” lub „po co się przemęczać?” Jesteśmy leniwi i nic się nam nie chce. Od najmłodszych lat jesteśmy wyręczani - kto nie widział chociaż raz rodzica, który niósł plecak swojego dziecka, często tłumacząc, że plecak jest za ciężki. W ten sposób dzieci nie uczą się samodzielności, jak również nie ćwiczą.

„Zdrowy styl życia” - co to znaczy? Ta definicja dla każdego człowieka jest inna. Dla jednych to sport, dla innych to tylko dieta. Nie tylko unikanie dobrze znanych i smacznych fast foodów, które są bardzo często zjadane przez młodzież. Jednak

nie wystarczy jeść zdrowo, trzeba robić coś więcej. Nie mam na myśli takich treningów, z których wracamy na czworaka, bo nie mamy już sił. Wręcz przeciwnie, ćwiczenia mają być dla nas przyjemnością, np. chodzenie na wycieczki piesze, jeżdżenie na rowerze, czy towarzyskie gry zespołowe. Wybór należy do nas.

Jednak podobnego zjawiska jeszcze kilka lat temu nie było! Nie było problemu z samochodami, z brakiem ruchu. Pamiętam jak ja, jako dziecko, chodziłam do rówieśników i bawiliśmy się na świeżym powietrzu. Jeździliśmy na sankach, graliśmy w piłkę itp. Teraz gdy dziecko widzi, że ktoś biega za piłką lub jeździ na sankach, to pierwsza ich myśl - „oni nie mają Internetu”. To bardzo smutna prawda, coś, co miało nam pomóc, zabiera nam czas. Postęp technologiczny uzależnia nas - preferujemy styl -pograć sobie na telefonie, tablecie czy laptopie, zamiast spotkać się z przyjaciółmi, czy wyjść z psem na spacer.

Coś z nami dzieje się niedobrego. Moja babcia opowiadała mi historyjki z jej dzieciństwa, kiedy Internet jeszcze nie istniał i laptopów nie było – takie czasy naprawdę istniały! Ludzie żyli! A my nie potrafimy tego teraz zrozumieć. Nikt wtedy się nie przejmował, ile kilometrów dziecko ma do szkoły. Obecnie rodzice chcieliby samochodem zawieźć dziecko do samej „klasy”. Dawniej nie było tyle sklepów, a jak był jakiś, to oddalony o kilka kilometrów. Trzeba było iść pieszo albo jechać rowerem (i to już było luk-

susem), nie było samochodów. To jest niewyobrażalne dla nas, ludzi XXI wieku, żeby iść do samego sklepu 5 kilometrów, a jednak tak wyglądała rzeczywistość.

Co rzecz na koniec? Człowiek to istota, która kocha wygodę. A nam udało się żyć w czasach, kiedy wszystko mamy na wyciągnięcie ręki: kawiarnie, sklepy, kluby itd. Z drugiej strony odbija się to na naszym zdrowiu. Z braku zbilansowanej diety i odrobiny ruchu jesteśmy podatni na różne choroby. Szczególnie rozpowszechnioną jest otyłość - choroba XXI wieku. Ulegamy modom, związanym z sylwetką – chcemy być piękne i szczupłe. No tak, ale co, jeżeli chcemy wyglądać jak super modelka, czy super model, a nie chce się nam ruszyć i czekamy na „manned z nieba”? Z pewnością reklamy zachęcają do jednego „małego grzeszku”, jakim jest baton, czy inne słodkie, które mówią tylko „zjedz mnie”, a zaraz po tym kolejny absurd, czyli reklama o „tabletkach na odchudzanie”, które „pokazują” jak można szybko zgubić nadmierne kilogramy. Kluby Fitness tak znane - i co? Znane i popularne tylko na początku stycznia - jako postanowienie noworoczne. Nie skończy się miesiąc, a takie kluby pustoszeją i zostają tylko ci, którzy chcą osiągnąć coś więcej. Życzę osobom, które liczą na cud, powodzenia i wątpię w to, że samo przyjdzie. Wybory są trudne, ale niekiedy warto się zastanowić, a to wyjdzie nam na dobre.

Monika Kierczak

INFORMACJE Z POWIATU

INWESTYCYJNY BOOM W POWIECIE BRZESKIM

„Bieżący rok to prawdziwy wysyp inwestycji realizowanych przez Powiat Brzeski, które finansowane są ze środków unijnych. Bardzo ważną dziedziną są kwestie termomodernizacyjne obiektów powiatowych. Działania te, realizowane z zewnętrznym wsparciem, pozwolą



docelowo na zmniejszenie zużycia energii, zdecydowanie poprawią estetykę budynków, położonych w centralnych punktach miasta, a czasami otwierają możliwości produkowania zielonej energii” - informuje **Jarosław Gurgul** - członek Zarządu Powiatu Brzeskiego

TERMOMODERNIZACJA BUDYNKU STAROSTWA PRZY ULICY PIASTOWSKIEJ

Na etapie końcowym jest proces termomodernizacyjny budynku administracyjnego przy ul. Piastowskiej 2B w Brzesku, w którym funkcjonuje Starostwo Powiatowe w Brzesku, Powiatowe Centrum Edukacji oraz Szkolne Schronisko Młodzieżowe. Projekt zrealizowano dzięki środkom pozyskanym



z Funduszy Europejskich, w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020.

TERMOMODERNIZACJA MŁODZIEŻOWEGO OŚRODKA SOCJOTERAPII W ŁYSEJ GÓRZE

Dzięki pozyskanym przez Powiat funduszom unijnym budynek MOS-u w Łysej Górze przejdzie w tym roku serie gruntownych remontów. Projekt rozłożony został na 4 etapy. Pierwsze prace już za nami – zakończono zadanie związane z montażem klimatyzacji, dzięki czemu znacznie poprawi się efektywność energetyczna budynku.

Całkowity koszt inwestycji to ponad 1 300 000 złotych.

Do połowy maja br. wymienione zostanie oświetlenie oraz uruchomiona instalacja fotowoltaiczna, która w przyszłości przyniesie spore oszczędności. Ta technologia już znakomicie sprawdza się w budynku administracyjnym przy ul. Piastowskiej 2b w Brzesku.

Zakończeniu wszelkich prac związanych z termomodernizacją budynku planowane jest na jesień tego roku. Do końca września wykonawcy zajmą się: dociepleniem stropodachu, ścian zewnętrznych budynku wraz z wyprawami tynkarskimi, wymianą parapetów, obróbkę blacharskich i podbicia okapów, modernizacją istniejącego systemu odprowadzenia wód opadowych, dociepleniem ścian przy gruncie wraz z izolacjami przeciwwilgociowymi, wymianą okien i drzwi, modernizacją instalacji CO i CWU oraz montażem pompy ciepła.

„STARY” SZPITAL – NOWA JAKOŚĆ

Jeszcze w tym roku budynek Powiatowego Publicznego Zakładu Opiekuń-

czo-Leczniczego zyska całkiem nowe oblicze. Placówka w ostatnim czasie przechodzi serie gruntownych remontów i modernizacji – nie tylko od strony wizerunkowej, ale także administracyjnej i organizacyjnej.

Powiatowy Publiczny Zakład Opiekuńczo-Leczniczny w Brzesku działa już osiem lat. Ośrodek udziela całodobowych świadczeń zdrowotnych – leczniczych, pielęgnacyjnych i rehabilitacyjnych – dla osób nie wymagających już hospitalizacji, u których zakończono proces diagnozowania czy leczenia operacyjnego. Pacjenci to zwykle osoby, które ze względu na stan swojego zdrowia i stopień niepełnosprawności oraz brak możliwości funkcjonowania w środowisku domowym wymagają stałego nadzoru fachowego personelu. Mają tutaj zapewnione środki farmaceutyczne, materiały medyczne, sprzęt rehabilitacyjny, środki pomocnicze i lecznicze. Placówka gwarantuje swoim podopiecznym także odpowiednią dietę oraz uczestnictwo w zajęciach z zakresu terapii zajęciowej i rehabilitacji.

W budynku funkcjonuje także stacja dializ. Oddział świadczy bezpłatne usługi z zakresu dializoterapii i oferuje pacjentom z rozpoznaną przewlekłą chorobą nerek szybką pomoc i opiekę.

Warto przypomnieć, że od 2011 roku w „starym” szpitalu funkcjonuje Hospicjum Stacjonarne. Ofertę poszerzono w roku ubiegłym, kiedy działalność rozpoczęło tzw. Hospicjum Domowe zapewniające bezpłatną opiekę ze strony wykwalifikowanego zespołu specjalistów. Na tym jednak nie koniec, ponieważ już tej jesieni zakończy się kompleksowa inwestycja, której realizacja wymagała wielu miesięcy pracy i przygotowań.

Placówka PPZOL została objęta zło-

żonym projektem termomodernizacyjnym, finansowanym ze środków unijnych, które pozyskano dzięki staraniom Powiatu Brzeskiego. W budynku już trwają wielowymiarowe prace remontowe. Co istotne – działania pozwolą na znaczne zwiększenie liczby miejsc w placówce, bo aż o 20 łóżek. Modernizacja obejmuje również budynek administracyjny zlokalizowany na dziedzińcu kompleksu budynków od strony ulicy Ogrodowej oraz otoczenie i parking. W planie inwestycyjnym przewidziana jest także poprawa efektywności energetycznej nie tylko poprzez wykonanie docieplenia elewacji oraz stropów, ale także wymianę stolarki, modernizację centralnego ogrzewania, montaż odnawialnych źródeł energii (fotowoltaika i pompy ciepła) oraz wymianę oświetlenia. Do częściowego zasilania energii elektrycznej zostały użyte panele fotowoltaiczne o łącznej mocy 10 kW, co pozwoli w dalszej perspektywie na znaczne oszczędności w zużyciu energii elektrycznej oraz spowoduje, że Zakład będzie producentem Zielonej Energii. Zmodernizowana zostanie także instalacja grzewcza, a do produkcji ciepłej wody użytkowej zastosowana będzie pompa ciepła, która w znacznym stopniu zmniejszy zapotrzebowanie na energię cieplną. Całkowity koszt prac to blisko 2 mln złotych.

Inwestycja termomodernizacyjna w swoim zakresie ma również całościowy remont dotąd zaniedbanego i niewykorzystanego budynku administracyjnego PPZOL. Oprócz nowoczesnego archiwum zlokalizowanego na dolnej kondygnacji, zostanie tam przeniesiona administracja z głównego budynku Zakładu Opiekuńczo-Leczniczego – co zwiększy powierzchnię do dyspozycji pacjentów i będzie sprzyjać wysokim standardom świadczeń opieki medycznej, a ponadto stworzy wygodne warunki pracy dla zatrudnionych. Co więcej, jedna z kondygnacji została udostępniona nowopowstałej instytucji rządowej – Państwowe Gospodarstwo Wodne „Wody Polskie”.

Te rewolucyjne zmiany widoczne będą również w otoczeniu budynku – Zakład Opiekuńczo-Leczniczny przeznaczył niemal 180 tys. złotych na przebudowę chodników oraz parkingu. Dzięki temu pracownicy, pacjenci oraz odwiedzający będą mogli swobodnie i komfortowo korzystać z usług placówki.

ZAPŁĄTANA MIŁOŚĆ

- Karolina Wilczyńska



„Stacja Jagodno” to seria, opisująca trzy generacje kobiet, a „Zaplątana miłość” otwiera ten wspaniały cykl. Autorka w swojej książce porusza bardzo ważne tematy, a robi to z niezwykłym wycuciem i delikatnością, okraszając to wspólną dawką emocji i uczuć. Na przykładzie swoich bohaterów pokazuje nam jak trudne potrafią być czasem relacje międzyludzkie, a brak zrozumienia i wzajemnego wsparcia, mogą doprowadzić do tragedii. „Życie z kimś na pewno bywa łatwiejsze niż w pojedynkę. Podobno radości dzielone z drugą osobą stają się dwa razy większe, a dzielone kłopoty – dwa razy mniejsze. Tamara jest samotną, zapracowaną matką. Ciężko jej pogodzić pracę, z wychowywaniem nastoletniej córki. Chciałaby spędzać więcej czasu w domu razem z Marysią, ale niestety musi pracować, by zapewnić sobie i dziecku godny byt. Dodatkowo nastolatka nie ułatwia jej sprawy. Na każdym kroku pokazuje matce, że ma do niej żal, a gdy na horyzoncie pojawia się nowy, fajny chłopak, dziewczyna zaczyna sprawiać kłopoty. Tamara w tym czasie musi uporać się z kampanią wyborczą jednego z kandydatów na wójta gminy Jagodno. Od lat jest specjalistką od PR-u, więc zdawać by się mogło że, nowe zadanie nie powinno sprawić jej większych problemów. Tymczasem na jednym ze spotkań z wyborcami, jeden z uczestników zarzuca jej zaniedbywanie rodziny. Pada nazwisko starej Marciszowej, kobiety która od lat mieszka w małym białym domku na skraju miasteczka. Tamara jest

pewna że jej nie zna. Również jej matka zaprzecza, by Marciszowa była w jakikolwiek sposób powiązana z ich rodziną. Jednak Tamarze ta sytuacja nie daje spokoju i na własną rękę, stara się rozwiązać zagadkę. Również w domu sytuacja nie przedstawia się zbyt ciekawie. Marysia zaczyna sprawiać coraz więcej kłopotów, nie uczy się, zaczyna pić alkohol i obracać się w niezbyt ciekawym towarzystwie. Karolina Wilczyńska w swojej książce pokazuje nam jak trudne potrafią być relacje matki, z dorastającą córką. Jak ciężko pogodzić obowiązki z opieką nad dzieckiem, jak również z przyjemnościami, które w końcu się nam należą. Autorka z niezwykłą precyzją i delikatnością pisze o trudach macierzyństwa, o samotnym wychowywaniu dzieci i radzeniu sobie z przeciwnościami losu. W życiu, jak to w życiu, nic nie przychodzi łatwo, trzeba wiele pracy i wysiłku, by coś zdobyć i osiągnąć, a dbanie o to i pielęgnowanie to kolejna bardzo istotna kwestia. W końcu to od nas zależy, jak pokierujemy swoim życiem i co przeżyjemy naszym dzieciom. *Zaplątana miłość* to wyjątkowa książka, którą czyta się jednym tchem. Pomimo iż nie wyciska łez, to zostawia w sercu ślad i na długo zapada w pamięć. To pięknie skonstruowana powieść, która tchnie autentycznością i świeżością, a każda kartka została po brzegi wypełniona miłością. Nie wahajcie się ani chwili i zatrzymajcie się na chwilę w „Stacji Jagodno”. Jestem pewna że zostaniecie TAM na dłużej. Tym bardziej że na chwilę obecna jest już siedem tomów a w nich dalsze losy.

M.Motak MBP

A DLA DZIECI, MŁODZIEŻY...

„DZIENNIK CWANIACZKA”
- JEFFA KINNEY'A

Do niektórych książek z okresu dzieciństwa wraca się po latach z sentymentem, w przypadku „Dziennika cwaniaczka” rzecz miała się jednak zupełnie inaczej, jako że bohatera tej serii poznałam dopiero w ubiegłym roku. Na książkę tę natknęłam się zupełnym przypadkiem w jednym z supermarketów, przeczytałam kilka stron i... zdobyła sobie ona moje czytelnicze serce. Tym sposobem w krótkim czasie nadrobiłam zaległości związane z wcześniejszymi tomami, gdy dowiedziałam się, że w tym roku ukaże się kolejna książka z tej serii nie mogłam się powstrzymać.

Głównym bohaterem cyklu jest tytu-



łowy cwaniaczek – Greg Heffley, nastolatek jakich wielu. W głowie ma mnóstwo pomysłów, które choć pozornie wydają się trafione w efekcie przynoszą opłakane skutki. Jak każdy nastolatek boryka się też z niezrozumieniem ze strony rodziców czy kłótniami z rodzeństwem. W wolnym czasie najchętniej oddałby się natomiast graniem w gry wideo. Tym razem Greg wpada na pomysł nakręcenia filmu, w którym główną rolę powierzy swojemu niezastąpionemu przyjacielowi Rowleyowi. Seria niefortunnych wydarzeń związana będzie również z nadchodzącym wielkimi krokami Halloween. Jakby tego było mało, w domu nadal przebywa udomowiona świnka, która także bywa przyczynkiem do wielu niefortunnych wydarzeń. Z komicznymi sytuacjami spotykamy się tu na każdym kroku, oczywiście nie bawią one bohatera, nas za to wprost przeciwnie.

„Dziennik cwaniaczka” przyciąga tak mocno, że trudno się od niego oderwać. Duża w tym zasługa doskonałego tłumaczenia Joanny Wajs, która świetnie oddała humor sytuacyjny książki. Dodatkową atrakcją stanowią także grafiki, którymi okraszona jest książka i zawsze dosadnie oddają zawartą w tekście treść. W ten sposób otrzymujemy doskonałą lekturę, która uprzyjemni nam popołudnie. Pozycja przekona zarówno młodszych czytelników, jak i tych starszych ceniących sobie nieco abstrakcyjny humor. Dodać warto na koniec, że ani akcja, ani jakość humoru nie spadają i utrzymują się na niezmiennym, wysokim poziomie w każdym tomie. Czego chcieć więcej?

Autor recenzji: Monika Matura



alejdoskop

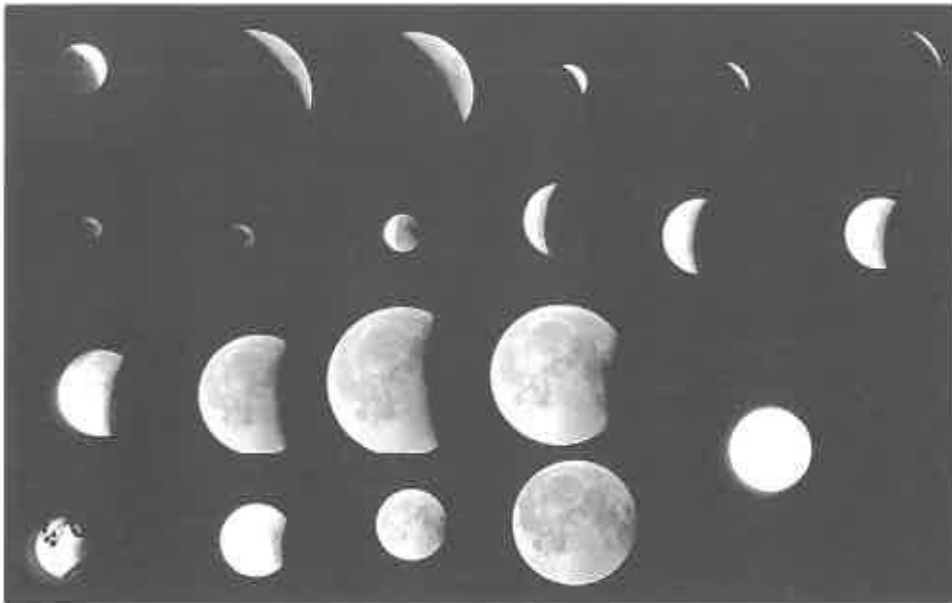
W sierpniu br. na Jurkowskiej „Chorwacji” odbył się V Międzynarodowy Maraton Pływacki „O Puchar Kąpieliska Chorwacja”, Organizatorem imprezy był Ryszard Wysocki przy współudziale Kąpieliska. Wystartowało w sumie blisko 30. zawodników, najstarszymi byli 80-letni Andrzej Wiśniewski z Krakowa i 74-letni Ferdinand Thallinger z Austrii, gratulujemy pięknego wieku w tak doskonałej kondycji! Najmłodsi zawodnicy mieli po 12 lat. W Maratonie wzięli udział zawodnicy zrzeszeni



w klubach pływackich oraz indywidualni z Krosna, Krakowa, Nowego Sącza, Katowic, Siedlec, Puław, Dębicy, Raciborza... Na 3000 m najlepszy wynik osiągnął Wysoczyński Mateusz z Wisły Kraków, uzyskując pełne 100 pkt.! Wśród kobiet najlepsza na dystansie 3000 m była Patrycja Bart z Katowic, również zdobywając bez żadnych strat 100 pkt. Gratulacje dla wszystkich zwycięzców, płynących w Maratonie na trzech dystansach 3000, 1500 i 600m. Szkoda, że w tym roku nie wystartował nasz reprezentant.

27 lipca 2018 r. mogliśmy zaobserwować najdłuższe od 100 lat całkowite zaćmienie Księżyca. Rozpoczęło się o 21.30 i trwało 1 godzinę i 43 minuty. W dodatku data pełni i zaćmienia Księżyca zbiegła się z przypadającym na lipiec apogeum, czyli momentem, w którym Księżyc





jest najbardziej oddalony od Ziemi. Faza całkowita trwała do godz. 23.13, ale potem czekała nas jeszcze faza częściowego zaćmienia, a więc „schodzenie” z tarczy Księżyca ziemskiego cienia, która potrwała do 00.30. To zaćmienie było częścią jeszcze jednego zjawiska astronomicznego: trzech wzajemnie powiązanych ze sobą zaćmień, w tym dwóch słonecznych, a pomiędzy nimi całkowitego zaćmienia księżycowego. W kolejnym numerze postaramy się szerzej opisać zjawisko, tym bardziej, że udało się redakcji dość blisko je sfotografować.

2 września strażacy zapraszają na Gminne Zawody Sportowo-Pożarnicze Ochotniczych Straży Pożarnych do Tymowej.




**GMINNE ZAWODY
SPORTOWO-POŻARNICZE
OCHOTNICZYCH
STRAŻY POŻARNYCH**

**STADION SPORTOWY
w Tymowej
2 września 2018 r.
Rozpoczęcie zawodów godz. 14:00**



ZAPRASZA:
BURMISTRZ CZACHOWA: RUDOLFIENIETEMPO
DZIAŁ ZWIĄZKÓW OCHOTNICZYCH STRAŻY POŻARNYCH RP
GRÓZEM GABRIEL W CZACHOWIE

Dobiega powoli końca letni Festiwal Muzyki EMANACJE. Europejskie Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego zapraszało przez całe wakacje do wielu miejsc Małopolski, m.in. do Nowego Wiśnicza, Rzepiennika Biskupiego, Gorlic i Lusławic. Występowali m.in. muzycy Filharmonii Berlińskiej i ich polscy studenci... Warto przypomnieć, że to w 2014 roku Europejskie Centrum Muzyki Krzysztofa Pendereckiego zainaugurowało współpracę z filharmonikami berlińskimi, organizując tu Letnią Akademię Muzyki. Akademia ma na celu umożliwienie i ułatwienie wyróżniającym się instrumentalistom młodego pokolenia edukacji pod kierunkiem najwybitniejszych spe-

wszystkie koncerty EMANACJI jest bezpłatny – zachęcamy do rezerwacji biletów na stronie www.emanacje.pl, gdzie znajdują się również szczegółowe informacje o artystach i kolejnych wydarzeniach festiwalu oraz w redakcji Czasu Czchowa, warto, Festiwal potrwa jeszcze tylko do 9 września!

Kończą się wakacje, kto jeszcze nie złożył wniosków, przypominamy o 300+ na wyprawkę szkolną, warto skorzystać. Mamy nadzieję, że zarówno uczniowie, jak i nauczyciele wracają do szkoły wypoczęci, zrelaksowani i otwarci na nowe wyzwania. Życzymy dobrego roku szkolnego.

Od 13 sierpnia 2018 r. trwa w Czchowie obóz „dochodzeniowy” piłkarzy grających w MOKSiR Piast Czchów. Chłopcy spędzali ten czas na wspólnych treningach, grach, zabawach i wykładach edukacyjnych. W kolejnym numerze – szersza relacja ze zdjęciami.

W numerze umieściliśmy fotoreportaż z prac na wzgórzu zamkowym oraz na terenie całego Grodziska – UWAGA! Teren jest niebezpieczny, wszędzie jest zakaz wstępu, szczególnie od strony ul. Basztowej odradzamy próby podejścia, gdyż są częściowo usunięte schody! Staramy się na bieżąco fotografować postępy prac, zarówno na wzgórzu, jak i na terenie Grodziska, bę-



cialistów w Europie. Corocznie młodzi artyści i ich pedagodzy występują także na koncertach Festiwalu EMANACJE, które podsumowują ich tygodniowy pobyt w Lusławicach. Wstęp na

dziemy też śledzić prace przy II etapie zadania – tworzeniu szlaku historyczno-militarnego. Każdego, kto jest ciekawy, jak zmienia się ta część Czchowa, odsyłam do fotoreportażu redakcyjnych na stronie gazety www.czasczchowa.pl



alejdoskop

lub profilu facebookowym CzasCzchowa. Prace potrwają do końca października, chociaż już dziś widać spore zmiany, oficjalne otwarcie inwestycji – wzgórze, grodziska, szlaku – prawdopodobnie już 11. listopada!

Przed nami Dożynki, w tym roku w Czchowie, gdyż to święto całej gminy i każdego roku inna miejscowość jest jego organizatorem. Lato dało się we znaki każdemu, mieliśmy niemiłosiernie upały i co jakiś czas burze i nawałnice, ale nasz małopolski region niewiele

ucierpiał, rolnicy zebrali swoje plony, ogrodnicy zbierają owoce, co prawda dostając za nie grosze, ale nie możemy narzekać, jest więc za co dziękować Bogu za tegoroczne plony i rolnikom, za ten nasz codzienny...powszedni... chleb. Zapraszamy w niedzielę 26. sierpnia do Czchowa.

Z OSTATNIEJ CHWILI...

GMINA CZCHÓW W CZOŁÓWCE RANKINGU FINANSOWEGO SAMORZĄDU TERYTORIALNEGO W POLSCE

Fundacja Instytut Studiów Wschodnich przedstawiła i opublikowała ranking finansowy gmin na Europejskim Kongresie samorządów. Ranking stworzył Uniwersytet Ekonomiczny w Krakowie. Badania te są bardzo skomplikowane, zawierają wiele zmiennych składowych, rozkładają one na czynniki pierwsze finanse każdego polskiego samorządu, koncentrując się na dochodach własnych, wydatkach inwestycyjnych, pozyskanych środkach unijnych, czy też relacji zobowiązań do dochodów ogółem. To bardzo obiektywne kryteria, które pokazują bieżącą sytuację finansową we wszystkich gminach w Polsce.

Przypomnę, że gmin w Polsce jest 2 479, w tym m.in. gmin wiejskich jest 1 559, gmin miejskich jest 237, natomiast pozostała liczba to gminy miejsko-wiejskie. Gmina Czchów właśnie do nich należy. I w tym zestawieniu z okolicznymi gminami miejsko-wiejskimi nasza gmina znajduje się na początku rankingu, bo na 616 gmin jesteśmy na 133. miejscu, wyprzedzając takie znane miejscowości, jak Nowy Wiśnicz (176.), Piwniczną Zdrój (195.), Muszynę (234.), czy też nawet Wieliczkę (246.), Woj-

nicz (417.) i Zakliczyn (524.miejsce). Jak widać z przytoczonych publicznych danych, sytuacja finansowa w zmierzalnych, pewnych, obiektywnych źródłach, dla naszej gminy jest bardzo dobra, co jest ważne, gdyż determinuje dalszy, prężny rozwój naszego samorządu. Jest to dobry prognostyk, mając na uwadze program inwestycyjny i społeczny

na najbliższe lata, który został przedstawiony w Strategii Rozwoju Gminy Czchów na lata 2016-2024. W Opracowaniu zauważono też, że to samorząd ma bardzo znaczący udział w budowie infrastruktury w kraju. Samorząd rozwija tożsamość i poczucie przynależności do wspólnoty.

Oprac. Burmistrz Czchowa

„JAŚKOWY SAD”

właścicielka Ewa Godlewska-Jeneralska

Czchów, ul.Dworska 11,

tel. 606 700 638.

CIEKAWA OFERTA - WYCIECZKI EDUKACYJNE DLA SZKÓŁ I PRZEDSZKOLI!

Dzieciaki podczas takiej wycieczki dostają trochę marchewki i mogą podchodzić do alpak, z którymi karmiąc je się zaprzyjaźniają. Alpaki są bardzo przyjazne, np. Bażka (ciemno brązowa) specjalnie kładzie się, żeby można się było do niej przytulać, głaskać...

Wyjątkowa okazja, w „Jaśkowym Sadzie” pięknych, wielokolorowych, mięciutkich alpak z cudnymi grzywami jest już 20. Właścicielka o każdej i każdym z nich opowiada z ogromnym ciepłem i humorem. Można posłuchać o pochodzeniu tych pięknych, mądrych zwierząt, o zdrowotnych walorach ich wełny, o hodowli i strzyżynach. Dzieci dowiadują się i oglądają jak krok po kroku kupka puszystej wełny z alpak zamienia się najpierw w nitkę (jest pani, która pokaże na kołowrotku jak się ją zwija, dzieci mogą same dotknąć, spróbować), potem z niej są ręcznie robione swetry, skarpety, kocyki, czapki i in.

Po karmieniu dzieci są częstowane pysznymi, zdrowymi muffinkami, sami je wypiekamy z różnymi owocami, które dzieci uwielbiają, do tego lemoniada, robiona z naturalnych soków, też własny wyrób.

Gdyby grupa chciała - jest możliwość zamówienia sobie na miejscu grilla z kiełbaskami, domowym chlebkiem, ogórkami kiszonymi z własnej spiżarni...

Dodatkowo bardzo cenny kontakt z samymi zwierzętami - alpakterapia, głaskanie, słuchanie dźwięków tych przyjaznych zwierząt - działają kojąco na system nerwowy, poprawiają nastrój, uspokajają... Polecamy!

Pobyty dla takiej wycieczki - 4-5 godzin. Możliwe zajęcia plastyczne w plenerze. Wszystko do uzgodnienia z właścicielką.

ZAPRASZAMY DO CZCHOWA, „JAŚKOWY SAD” Z PIĘKNYMI ALPAKAMI CZEKA!



1 RAJD POLSKI NOWYCH ENERGII

7 RAJD POLSKI HISTORYCZNY

Patronat Honorowy



MINISTERSTWO ENERGI

29.08 - 1.09 2018

Patronat Honorowy

Przewodniczący
Miasta Krakowa
Jacka Majchrowskiego

PROGRAM:

29.08.2018

18.00 - START Honorowy - Rynek Główny w Krakowie
19.30 - START do 1 etapu - C.H. WITEK Kraków/Modnicza
23.05 - META etapu - Wieliczka - Hotel Soray

30.08.2018 (czwartek)

9.00 - START do 2 etapu - "Solne Miasto" Wieliczka
11.00 - przerwa - Czchów Rynek
14.00 - przerwa - Stary Sącz Rynek
18.30 - przerwa - Gorlice PKP
01.50 - META etapu - Wieliczka - Hotel Soray

31.08.2018 (piątek)

10.00 - START do 3 etapu - "Solne Miasto" Wieliczka
11.00 - przerwa - Łapanów
14.00 - przerwa - Polmosi Wierni
21.05 - META rajdu - Wieliczka - Hotel Soray

1.09.2018 (sobota)

9.00 - START do 4 etapu - Wieliczka Rynek
11.15 - przerwa - Szańha Bełkowska
16.30 - meta Rajdu - Kraków Muzeum Lotnictwa



sobota 1.09.2018, godz. 11.00 - 16.30 wystawa na terenie Muzeum Lotnictwa

110 lat Automobilklubu Krakowskiego - wystawa pojazdów zabytkowych

miejsce
godzina przejazdu:

PATRONAT HONOROWY:



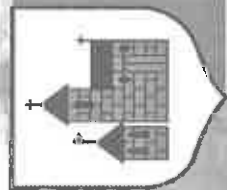
PATRONAT MEDIALNY:



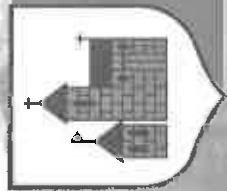
PARTNERZY:



szczegóły rajdu na: www.raidpolskihistoryczny.pl www.raidpolskinowychenergii.pl



EKOLOGICZNY PIKNIK RODZINNY



Gmina Czchów zaprasza na
ekologiczny piknik rodzinny

WARSZTATY EKOLOGICZNE DLA DZIECI I MŁODZIEŻY

Gmina Czchów zaprasza dzieci i młodzież
do udziału w zabawach i konkursach
wiedzy ekologicznej



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Regionalny

STOISKO INFORMACYJNE

Tutaj możesz uzyskać informację dotyczące:

- > Problemiu niskiej emisji, zapleczy zasilania środowiska
- > Opłacalności i kosztów eksploatacji i różnych sposobów ogrzewania
- > Sposobów i efektywności poszczególnych działań termomodernizacyjnych
- > Zastosowania rozwiązań proekologicznych
- > Możliwości otrzymania wsparcia finansowego



Fundusze Europejskie
Program Regionalny



Rzeczpospolita
Polska



Unia Europejska
Europejski Fundusz
Regionalny

Realizowane w ramach projektu pn. „Wymiana niesprawnych źródeł ciepła na nowoczesne kotły węglowe w wybranych gminach powiatów brzeskiego, tarnowskiego i dąbrowskiego” realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, Działanie 4.4 Redukcja emisji zanieczyszczeń do powietrza, Poddziałanie 4.4.3 Obniżenie poziomu niskiej emisji (paliwa stałe) - spr

Realizowane w ramach projektu pn. „Wymiana przestarzałych kotłów węglowych na nowoczesne źródła zasilane gazem i biomasą w wybranych gminach powiatów brzeskiego, tarnowskiego i dąbrowskiego” realizowanego w ramach Regionalnego Programu Operacyjnego Województwa Małopolskiego na lata 2014-2020, Działanie 4.4 Redukcja emisji zanieczyszczeń do powietrza, Poddziałanie 4.4.2 Obniżenie poziomu niskiej emisji - spr

ZARZĄDZENIE BURMISTRZA

BURMISTRZ CZCHOWA
 32-860 Czchów, Rynek 12
 woj. małopolskie
 tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

Załącznik
 do Zarządzenia nr 161 /2018
 Burmistrza Czchowa
 z dnia 17 sierpnia 2018 r.

**WYKAZ
 NIERUCHOMOŚCI PRZEZNACZONYCH DO DZIERŻAWY
 W DRODZE BEZPRZETARGOWEJ**

Burmistrz Czchowa zgodnie z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997r o gospodarce nieruchomościami tekst jednolity Dz. U. z 2018 poz. 121) podaje do publicznej wiadomości niniejszy wykaz.

Lp	Położenie nieruchomości	Oznaczenie nieruchomości	Pow. w ha	Przeznaczenie	Opis nieruchomości	Księga Wieczysta	Okres dzierżawy	Cena wywoławcza
1.	Domosła - wice	Działka nr 218/2	1,04 ha	Dzierżawa w drodze bezprzetargowej	Działka stanowi użytek rolny : RII- 0,82 ha RI- 0,22 ha	TR1B/00048820/1	Czas oznaczony od 13.11.2018 r. do 30.11.2023 r.	Czynsz w skali roku 170,00 zł brutto zwolniony z podatku VAT na podstawie § 3 ust.1 pkt 2 rozporządzenia ministra finansów z 20 grudnia 2013 r.

Wykaz wywieszono na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach 28.08.2018 r. do 18.09.2018 r.

BURMISTRZ

 mgr Marek Chudoba

BURMISTRZ CZCHOWA
 32-860 Czchów, Rynek 12
 woj. małopolskie
 tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33
ZARZĄDZENIE NR 161/2018
BURMISTRZA CZCHOWA
 z dnia 17 sierpnia 2018 r.

w sprawie: ogłoszenia wykazu nieruchomości przeznaczonych do dzierżawy w drodze bezprzetargowej.

Na podstawie art. 37 ust. 4 w związku z art. 35 ustawy z dnia 21 sierpnia 1997 r. o gospodarce nieruchomościami (tekst jednolity Dz. U. z 2018, poz. 121 z późn. zm.), Burmistrz Czchowa zarządza co następuje:

§ 1

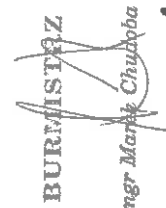
Przeznacza do wydzierżawienia na okres od 13.11.2018 r. do 30.11.2023 r. w drodze bezprzetargowej nieruchomość, oznaczoną jako działka nr 218/2 o pow.1,04 ha położoną w Domostawicach, celem prowadzenia działalności rolniczej przez dotychczasowego dzierżawcę, opisaną w załączniku stanowiącym integralną część niniejszego zarządzenia.

§ 2

Wykaz, o którym mowa w § 1 podlega wywieszeniu na tablicy ogłoszeń w Urzędzie Miejskim w Czchowie w dniach od 28.08.2018 r. do 18.09.2018 r.

§ 3

Zarządzenie wchodzi w życie z dniem podpisania.

BURMISTRZ

 mgr Marek Chudoba

BURMISTRZ CZACHÓWA
32-860 Czachów, Rynek 12
tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33
wzrost: 1,70 m

Nasz znak: UK.6840.2.2018

OGŁOSZENIE BURMISTRZA CZACHOWA O PIKRSZYM PRZETARGU USZYNYM NIEOGRANICZONYM NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI

Nazwa jednostki organizacyjnej Gmina Czachów, Rynek 12, 32-860 Czachów, tel. (14) 6621742, fax (146621733 e-mail: gmina@czachow.pl)
ogłasza pierwszy przetarg uszywny nieograniczony na sprzedaż niezabudowanej nieruchomości oznaczonej jako działka ewidencyjna numer 128 o pow. 0,30 ha, objętej KW TRIB/00045959/3 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Brzesku Wydział IV Ksiąg Wieczystych, położonej w Domosławicach, Gmina Czachów, powiat brzeski, województwo małopolskie.

Działka nr 128 zgodnie z zapisem w ewidencji gruntów o powierzchni 0,30 ha obręb Domosławice stanowi grunty orne RIIa, pastwiska trwale Ps III, Ps V.
Uzbrojenie terenu stanowi sieć wodociągowa. Działka nie posiada prawnego dostępu do drogi publicznej.

Przeznaczenie w studium

Warunki wynikające z ustaleń Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czachów przyjętego uchwałą Nr V/41/99 Rady Gminy Czachów z dnia 17 lutego 1999 roku (zm.: uchwałą Nr XII/121/2016 Rady Miejskiej w Czachowie z dnia 16 lutego 2016 roku) lokalizuje się działkę nr 128 o pow. 0,30 ha, położoną w m. Domosławice, gm. Czachów:

- około 0,16 ha działki położona jest w terenach - „zabudowy zainwestowanych lub częściowo zainwestowanych wyznaczonych do zabudowy wg dotychczasowych przesądzeń studialnych, utrzymane w niniejszym studium, tereny z ograniczeniami – o korzystnych lub mniej korzystnych warunkach dla rozwoju osadnictwa: na obszarach zagrożonych osuwiskami ustalone na podstawie SOPO” – oznaczonych symbolem 3,
- pozostałą część działki w terenach zabudowy, zainwestowanych lub częściowo zainwestowanych wyznaczonych do zabudowy wg dotychczasowych przesądzeń studialnych – utrzymane studium, tereny o najmniejszej ilości ograniczeń- o najkorzystniejszych warunkach dla rozwoju osadnictwa (splaszczanie stokowe i wierzchołkowe oraz suche, rozległe doliny) oznaczonych symbolem 1.

Cena wywoławcza nieruchomości do przetargu w kwocie 38 010,00 zł brutto – zwolniona z podatku VAT zgodnie z art. 43 ust.1 pkt 10 a ustawy o podatku VAT.

Przetarg odbędzie się w dniu 01.10.2018 roku o godz. 11³⁰ w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czachowie Rynek 12, 32-860 Czachów, pokój nr 13.

Cena nieruchomości osiągnięta w przetargu podlega zapłacie jednorazowo w całości na dzień przed zawarciem umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego. Za datę dokonania wpłaty całej kwoty przyjmuje się datę uznania rachunku bankowego Gminy Czachów.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium przez uczestnika przetargu oraz przedłożenie Komisji Przetargowej przed otwarciem przetargu:

- w przypadku osób fizycznych – dowodu tożsamości i stosownych pełnomocnictw
- w przypadku osób fizycznych zamierzających nabyć nieruchomość w związku prowadzoną działalnością gospodarczą- dowodu tożsamości i wyciągu z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej,
- w przypadku osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej, a podlegających wpisom do rejestrów – aktualnego wypisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot.

Aktualność wypisu z rejestru winna być potwierdzona przez organ dokonujący rejestracji – w okresie 3 miesięcy przed datą przetargu. Uczestnicy biorą udział w przetargu osobiście lub przez pełnomocnika. Pełnomocnictwo wymaga formy pisemnej. Małżonkowie biorący udział w przetargu osobiście lub okazując pełnomocnictwo współmałżonka.

Wadium należy wnieść w pieniądzu w wysokości 3 800,00 zł przelewem środków pieniężnych najpóźniej do dnia 26.09.2018 roku na rachunek Gminy Czachów - BSR Kraków O/Czachów nr 21 8589 0006 0040 0000 0156 0003.

Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na rachunek Gminy Czachów.

Wadium osoby, która wygrywa przetarg zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości.

W przypadku uchylenia się osoby wygrującej przetarg od zawarcia notarialnej umowy sprzedaży, wadium nie podlega zwrotowi.

Wadium pozostałych uczestników przetargu zostanie zwrócone po zakończeniu przetargu, zgodnie z zasadami określonymi w regulaminie przetargów.

Informacje dodatkowe dotyczące nieruchomości:

- Gmina Czachów nie posiada planu zagospodarowania przestrzennego.
- Nieruchomość nie posiada prawnego dostępu do drogi publicznej.
- Oplaty notarialne i sądowe związane z zawarciem umowy w formie aktu notarialnego w całości ponosi nabywca nieruchomości.

Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami przetargu, dokumentacją nieruchomości.

Dodatkowych informacji udziela Referat Usług Komunalnych pokój nr 13 lub pod nr tel. 14/66 217 42 – Aniela Janicka w godzinach od 8⁰⁰ do 15⁰⁰ e-mail: janicka@czachow.pl
www.bjp.czachow.pl
www.czachow.pl

Burmistrz zastrzega sobie prawo odwołania przetargu lub jego unieważnienia w przypadku uzasadnionych powodów.

Inne, szczegółowe informacje i wyjaśnienia udzielone są w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czachowie.

Czachów, dnia 16.08.2018 r.

BURMISTRZ

mgr Marcin Chudoba

BURMISTRZ CZCHOWA
32-860 Czchów, Rynek 12
woj. małopolskie

tel. 14 662 17 10, fax 14 662 17 33

Nasz znak: UK.6840. 1. 2018

**OGŁOSZENIE
BURMISTRZA CZCHOWA
O PIERWSZYM PRZETARGU USTNYM NIEOGRANICZONYM
NA SPRZEDAŻ NIERUCHOMOŚCI**

Nazwa jednostki organizacyjnej Gmina Czchów, Rynek 12, 32- 860 Czchów, tel. (14) 6621742, fax (146621733 e- mail, gmina@czchov.pl)
ogłasza pierwszy przetarg ustny nieograniczony na sprzedaż zabudowanej nieruchomości oznaczonej jako działka ewidencyjna numer 127 o pow. 0,85 ha, objętej KW TR1B/00045959/3 prowadzoną przez Sąd Rejonowy w Brzesku Wydział IV Ksiąg Wieczystych, położonej w Domostawicach, Gmina Czchów, powiat brzeski, województwo małopolskie.

Działka zabudowana budynkiem mieszkalnym parterowym drewnianym wybudowanym ok. 1950 roku o pow. użytkowej 47,08 m². Dach drewniany kryty dachówką betonową, stolarka okienna i drzwiowa drewniana do wymiany, tynki wewnętrzne na trzcinie pokryte farbą (stan zły) oraz budynkami gospodarczymi parterowymi murowanymi z 1960 roku o pow. zabudowy 36 m² i 118 m². Uzbrojenie terenu stanowi sieć energetyczna i wodociągowa. Działka nie posiada **prawnego dostępu do drogi publicznej**.

Przeznaczenie w studium

Warunki wynikające z ustaleń Studium uwarunkowań i kierunków zagospodarowania przestrzennego Gminy Czchów przyjętego uchwałą Nr V/4/199 Rady Gminy Czchów z dnia 17 lutego 1999 roku (zm.: uchwałą Nr XII/12/2016 Rady Miejskiej w Czchowie z dnia 16 lutego 2016 roku) lokalizuje się działkę nr 127 o pow. 0, 85 ha, położoną w m. Domostawice, gm. Czchów:

- około 0,61 ha działki położona jest w terenach - w zabudowy zainwestowanych lub częściowo zainwestowanych wyznaczonych do zabudowy wg dotychczasowych przesądzeń studialnych, utrzymane w niniejszym studium, tereny z ograniczeniami – o korzystnych lub mniej korzystnych warunkach dla rozwoju osadnictwa: na obszarach zagrożonych osuwiskami ustalone na podstawie SOPO¹⁾ – oznaczonych symbolem 3.
- pozostałą część działki w terenach zabudowy, zainwestowanych lub częściowo zainwestowanych wyznaczonych do zabudowy wg dotychczasowych przesądzeń studialnych – utrzymane studium, tereny o najmniejszej ilości ograniczeń- o najkorzystniejszych warunkach dla rozwoju osadnictwa (splaszczanie stokowe i wierzchołkowe oraz suche, rozległe doliny) oznaczonych symbolem 1.

Cena wywoławcza nieruchomości do przetargu w kwocie 132 704,00 zł brutto – zwolniona z podatku VAT zgodnie z art. 43 ust.1 pkt 10 a ustawy o podatku VAT.

Przetarg odbędzie się w dniu 01.10.2018 roku o godz. 11⁰⁰ w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie, Rynek 12, 32- 860 Czchów, pokój nr 13.

Cena nieruchomości osiągnięta w przetargu podlega zapłacie jednorazowo w całości na dzień przed zawarciem umowy sprzedaży w formie aktu notarialnego. Za datę dokonania wpłaty całej kwoty przyjmuje się datę uznania rachunku bankowego Gminy Czchów.

Warunkiem udziału w przetargu jest wniesienie wadium przez uczestnika przetargu oraz przedłożenie Komisji Przetargowej przed otwarciem przetargu:

- w przypadku osób fizycznych – dowodu tożsamości i stosownych pełnomocnictw
- w przypadku osób fizycznych zamierzających nabyć nieruchomość w związku prowadzoną działalnością gospodarczą- dowodu tożsamości i wyciągu z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej,
- w przypadku osób prawnych i jednostek organizacyjnych nie posiadających osobowości prawnej, a podlegających wpisom do rejestrów – aktualnego wypisu z rejestru, właściwych pełnomocnictw, dowodów tożsamości osób reprezentujących podmiot.

Aktualność wypisu z rejestru winna być potwierdzona przez organ dokonujący rejestracji – w okresie 3 miesięcy przed datą przetargu. Uczestnicy biorą udział w przetargu osobiście lub przez pełnomocnika. Pełnomocnictwo wymaga formy pisemnej. Mużonkowie biorący udział w przetargu osobiście lub okazując pełnomocnictwo współmużonka.

Wadium należy wnieść w pieniądzu w wysokości 13 000,00 zł przelewem środków pieniężnych najpóźniej do dnia 26.09.2018 roku na rachunek Gminy Czchów - BSR Kraków O/Czchów nr 21 8589 0006 0040 0000 0156 0003.

Za datę wniesienia wadium uważa się datę wpływu środków pieniężnych na rachunek Gminy Czchów.

Wadium osoby, która wygrywa przetarg zalicza się na poczet ceny sprzedaży nieruchomości.

W przypadku uchylenia się osoby wygrywającej przetarg od zawarcia notarialnej umowy sprzedaży, wadium nie podlega zwrotowi.

Wadium pozostałych uczestników przetargu zostanie zwrócone po zakończeniu przetargu, zgodnie z zasadami określonymi w regulaminie przetargów.

Informacje dodatkowe dotyczące nieruchomości:

- Gmina Czchów nie posiada planu zagospodarowania przestrzennego.
- Nieruchomość nie posiada prawnego dostępu do drogi publicznej.
- Opłaty notarialne i sądowe związane z zawarciem umowy w formie aktu notarialnego w całości ponosi nabywca nieruchomości.

Przed przystąpieniem do przetargu należy zapoznać się z warunkami przetargu, dokumentacją nieruchomości.

Dodatkowych informacji udziela Referat Usług Komunalnych pokój nr 13 lub pod nr tel. 14/66 217 42 – Aniela Janicka w godzinach od 8⁰⁰ do 15⁰⁰ e- mail: janicka@czchov.pl
www.bip.czchov.pl
www.czchov.pl

Burmistrz zastrzega sobie prawo odwołania przetargu lub jego unieważnienia w przypadku uzasadnionych powodów.
Inne, szczegółowe informacje i wyjaśnienia udzielone są w siedzibie Urzędu Miejskiego w Czchowie.

Czchów, dnia 16.08.2018 r.

BURMISTRZ

mgr Marek Chudoba



OGŁOSZENIA DROBNE

BANK SPÓŁDZIELCZY RZEMIOSŁA O/ W CZCHOWIE
WYNAJMIĘ POMIESZCZENIE W PRZYZIEMIU BUDYNKU
BANKU przy ul. Rynek 3. Tel (14) 66-36-066

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ POD DZIAŁALNOŚĆ
USŁUGOWĄ o pow. 0,27 ha w miejscowości TWORKOWA,
uzbrojoną, przy drodze krajowej Kraków-Nowy sącz
Informacja Tel. 664 766 874 lub 781 200 269

SPRZEDAM DOM JEDNORODZINNY Piaski-Druzków 15,
wraz z działką ok. 1 ha oraz budynkami gospodarczymi,
tel. 604 317 668

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ, Jurków, okolice
Szkoły, 26 a, uzbrojona. Cena 3 500 zł za ar
(do ewentualnej negocjacji). Tel. 660 689 623.

SPRZEDAM SUKNIĘ ŚLUBNĄ, tanio, rozm. 40 (L)
Tel. 503 598 788

**POSZUKUJĘ PANI DO PROWADZENIA DOMU
I OPIEKI NAD OSOBĄ NIEPEŁNOSPRAWNĄ.**
TEL. 660 099 862

SPRZEDAM WIEJSKIE JAJA Biskupice Melsztyńskie,
tel. 505 400 571.

PRACA, ZBIERANIE MALIN! Tel. 505 400 571

WYNAJMIĘ POMIESZCZENIE przygotowane do
prowadzenia salonu kosmetycznego
Jurków, około 40 m2. Kontakt: 601 496 571

SPRZEDAM LAS 1.30 ha przy ul. Partyzantów (okolice
Machulica) Cena do uzgodnienia Kontakt 786 020 351

ZDOLNY, pracowity, dokładny, z zawodu stolarz, wszeł-
ka budowlańca, wykończeniówka, przeróbka starych
domów - podejmie pracę! Tel. 601 250 192

SPRZEDAM 4 DZIAŁKI BUDOWLANE, widokowe,
uzbrojone, dostęp do wszystkich mediów, WZ Pow
15a, 16a, 12a i 12a, Czchów, przy ul. Zapotocze
i Granice. Kontakt 604 072 582

**POTRZEBNA OSOBA DO OPIEKI - 24 godz. na dobę, oprócz weekendów. Poszukujemy osoby zaufanej,
ciepłej, silnej, która poradzi sobie z dźwignięciem, przeprowadzeniem (dla osoby niesamodzielnej, o
złotym sercu, potrzebującej rozmowy). Kontakt z redakcją. Pilne**

SPRZEDAM nawóz saletztrak,
w workach po 50 kg - kontakt 504 156 107

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ o powierzchni 30 arów
położoną w Czchowie ul. Pęcherska Góra
w atrakcyjnym miejscu z pięknym widokiem
Działka uzbrojona z fundamentami i z projektem domu:
DOM W RODODENDRONACH 6(N) z drogą dojazdową.

ODDAM ok. 150 m2 ondulin w dobrym stanie
Tel. kom. 602 555 274

KOREPETYCJE Z MATEMATYKI. Poziom klasy
podstawowej i średniej oraz przygotowanie do matury
Tel. 886 784 480

SPRZĄTANIE, pomoc domowa, opieka
Tel. 739 403 617

PILNE: SPRZEDAM DOM 45 m2 w Czchowie
ul. Spacerowa 23, z działką 60a (dom na 3a)
Kontakt z redakcją

CENA DO POWAŻNEJ NEGOCJACJI
UWAGA DROGA DOJAZDOWA WYKUPIONA NA WŁASNOŚĆ

WYKONUJEMY ogrodzenia panelowe, siatkowe, murowane,
modułowe, przesła ogrodzeniowe z prefabrykowanych
elementów betonowych, wykonywanie
fundamentów i inne Tel. 536-845-752, 505-959-410

UKŁADANIE, CYKLINOWANIE, LAKIEROWANIE
parkietów, podióg drewnianych kontakt 146636153
kom 513175603

WYNAJMIĘ POKOJ LUB MIESZKANIE w możliwie
niskiej cenie, na terenie Czchowa lub Piasków-Druz-
kowa Młody, pracowity, tel. 537 286 022

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ (36 a) wraz ze
stawem (58 a) w Gosprzydowej. Tel. 663 352 780

SPRZEDAM części do skutera. Tel. 519 183 352

KUPIĘ PILNIE nieduży domek mieszkalny
w Czchowie rynku lub w pobliżu. Tel. 14/ 6843288

WYDZIERZAMIE DZIAŁKĘ 9m x 50m dla celów
gospodarczych. Czchów, blisko rynku. Tel. 791 745 786.

SPRZEDAM DZIAŁKĘ BUDOWLANĄ, posiadającą warunki
zabudowy o powierzchni 28 arów, położoną w Domosław-
cach. Dojazd drogą asfaltową do samej działki. Cena 80.000
zł do negocjacji. Kontakt e-mail: boguslawa@merfina.it

ELEWACJE I WYLEWKI MASZYNOWE
tel. 600764779

WYNAJMIĘ DUŻY DOM z ogrodem,
blisko rynku w Czchowie. Kontakt tel. 794 294 914.

MAM DO SPRZEDANIA UBRANKA dla dziewczynki
i chłopca do 1 roku życia oraz suknię ślubną,
Również 2 wózki spacerowe (stan dobry)
Tel. 518 560 055 lub 519 183 352

SZUKAM PRACY dorywczej lub sezonowej
Tymowa Żelny. Tel. 575 419 571

SPRZEDAM 4 działki Czchów, na ul. Górnej,
(3 po 20a, jedna 50a z możliwością podziału),
uzbrojone, widokowe, wjazd od drogi asfaltowej
Cena do negocjacji. Kontakt 600 278 315

SPRZEDAM SĄDZONKI MALIN Polana Polka Polesie
Tel. 505 400 571

PREZENT NA KOMUNIE I DZIEŃ DZIECKA
Sprzedam elektryczny, składany, nieużywany skuter
(hulajnoga) Cena: 1 100 PLN Kontakt 602555274

SPRZEDAM skuter na części. Tel. 572 976 508

**GWARANCJA
ZADOWOLENIA
Z USŁUG I OFERTY NASZEGO BANKU**

Bank Spółdzielczy
Rzemiosł
w Czychowie

100
LŚMIECHÓW
100
LŚMIECHÓW

0/CZCHÓW,
UL. KRAKOWSKA 10;
TEL. 14/663 16 109
FILIA: CZCHÓW RYNEK 3:
TEL. 14/663 66 17
POK. TYMOWA 336:
TEL. 14/663 60 61
POK. PORĄBKA
CISZEWSKA 285:
TEL. 14/665 16 29

**POTRZEBUJESZ UBEZPIECZENIA?
DOWÓZ POLISY - GRATIS!**

**UBEZPIECZENIA
Pawlik**

502 658 707
533 333 790

www.pawlik-brzesko.pl

☑ Sukcesja w Firmach
☑ Obligacje korporacyjne
☑ Akcje pracownicze
☑ Inwestycje
☑ IKZE, IKE, PPE
☑ Skup polis Unit Linked
☑ Odzyskiwanie kapitału z Unit Linked
☑ Odszkodowania osobowe i rzeczowe
☑ Ubezpieczenia:
- majątkowe
- komunikacyjne
- posagowe
- szkolne
- turystyczne
- medyczne
- grupowe
- krzyżowe
☑ Gwarancje ubezpieczeniowe
☑ Ubezpieczenia firm
☑ Karty/abonamenty medyczne
☑ Koszty leczenia

533 333 790

Ubezpieczenia warte twoich pieniędzy

**UBEZPIECZENIA
Pawlik**

533 333 790

Jurków 322
Budynek Art. Wod. Kan. Gaz
Szot Leszek,
14-097-01-001

bio@poczta.onet.pl
www.pawlik-brzesko.pl

533 333 790
www.pawlik-brzesko.pl

AMAR ul. Krakowska 58,
32-860 Czychów

ROWERY / KOSIARKI / SKUTERY / FAJERWERKI

STIGA
jest już w Czychowie!
Sprzedaż i serwis

**ZŁOTA
Złotaigielka**

e-mail: zlotaigielka@onet.pl

USŁUGI KRAWIECKIE

przeróbki • szycie na wymiar
skracanie • poszerzanie • zwężanie
szycie fran • haftowanie • inne

☎ 602 669 762
✉ Złota 299

**OGŁOSZENIE
DZIEWCZYN
I KOBIETY,
LUBIĄCE SZYĆ
Z PASJĄ**

z terenu gminy Czychów
są proszone o kontakt
tel. 886 436 793

ELEKTRO INSTAL
Wojciech Kozdrój

KOMPLEKSOWE WYKONANSTWO INSTALACJI
W BUDOWNICTWIE MIESZKANIOWYM:

- elektrycznych
- alarmowych
- TV + internetowych
- automatyki bramowej
- protokoły odbiorowe
- usuwanie usterek

☎ 793 501 193

Prywatny Gabinet Stomatologiczny

lek. stom. Anna Goryca

32-831 Olszyny

Roztoka 55

tel. 698 248 107

GEODEZJA

mgr inż.

Michał Nierodziński

geodeta

Wykazy synchronizacyjne
Mapy do celów projektowych
Tyczenie budynków
Inwentaryzacja powykonawcza budynku
wraz z przyłączami
Aktualizacja mapy

tel. kom. 663-328-326
tel. kom. 693-425-991
anierodzinska@vp.pl



GABINET DENTYSTYCZNY

KA-DENT sp. z o.o.

Domosławice 29

Godziny przyjęć: wtorek, środa 15-20, piątek 13-18

Kontrakt z NFZ i prywatnie.

Rejestracja telefoniczna:

501-061-291 oraz 602-378-777



ZAPRASZAMY!

GABINET STOMATOLOGICZNY

Czchów, ul. Granice 51

lek. stom. Joanna Mikusek

- wszelkie usługi w zakresie stomatologii

GABINET POSIADA UMOWĘ Z NFZ

ponadto:

- korekta wad zgryzu bez usuwania zębów
- profilaktyka ortodontyczna
- aparaty stałe i ruchome dla dzieci i dorosłych

tel. 608 155 669



EWAN
podnośniki koszowe

Andrzej Nieć

Ewa Różanowska-Nieć

tel. 513 077 911

508 514 314

e-mail: ewanpodnosniki@gmail.com

podnośniki koszowe

podnośniki koszowe - wynajem

usługi: mycie elewacji,

wycinka i przycinanie drzew,

pielęgnacja żywopłotów,

prace wysokościowe, montaż reklam

naprawa dachów, rynien

usuwanie nawisów i więcej

EWAN Podnosniki Koszowe

Ewa Różanowska-Nieć Andrzej Nieć S.C.

Jurków 20

32-860 Czchów

LUEWO SP. Z O.O.

PRODUKTY

Wykonujemy: bramy, ogrodzenia,
garaże (na wymiar, konstrukcja: z kątownika
lub profil zamknięty), rusztowania, stoły
warzhatowe, barierki, pergole ogrodowe, ławki.
Podejmujemy się specjalnych zleceń
w bardzo atrakcyjnych cenach.
Gwarantujemy najwyższą jakość wykonania
oraz terminowość.

USŁUGI

Oferujemy profesjonalne usługi
z zakresu tworzenia metalowych
konstrukcji na zlecenia wielkoseryjne
oraz dla Klienta detalicznego:

- obróbka skrawaniem
- (cięcie, frezowanie, szlifowanie, toczenie)
- spawanie,
- malowanie proszkowe,
- sprzedaż profili z usługą cięcia
na wymiar

ul. Jurkowska 20
32-860 Czchów
tel. 608 155 669
www.luewo.com.pl

GABINET REHABILITACJI

Specjalizujemy się w nowoczesnych metodach z zakresu fizykoterapii, kinezyterapii i różnych formach masażu. Oferujemy zabiegi w konkurencyjnych cenach - szczegóły w gabinecie

WYPOŻYCZALNIA SPRZĘTU ORTOPEDYCZNEGO:

Łóżka, materace przeciwoślizgowe, kule, leżaki, wózki itp

W ramach rehabilitacji oferujemy:

- elektroterapia
- laseroterapia
- ultradźwięki
- soliox, biostron, okłady żelowe
- krioterapia
- kinesiotaping, taping sportowy
- pneumatyczny masaż uciskowy, drenaż limfatyczny
- magnetoterapia, magnetoakumulacja
- fala uderzeniowa (wskazania: ostroga piętowa, łokiec tenisisty, łokiec golfisty, cieżka nadgarstka, kolano skoczka i inne)
- ćwiczenia usprawniające, PNF
- okłady borowinowe (plastyki)
- masaż: klasyczny, relaksacyjny, gorącymi kamieniami
- bania chińska
- leczenie trudno gojących się ran

Nowości FALA UDERZENIOWA!
Jedną z najskuteczniejszych terapii przeciwbólowych układu mięśniowo-szkieletowego

CO MIESIĄC
PROMOCYJNE
CENY!

Nasze umiejętności, wiedza, doświadczenie oraz nowoczesny sprzęt rehabilitacyjno-medyczny są do Państwa dyspozycji



Wlkowa 458 (OŚRODEK ZDROWIA) I piętro
Brzesko, ul. Pomianowska 2b, II piętro
tel. 693 605 844, tel. 781 195 444

ZAKŁAD STOLARSKI PRUSAK

drzwi * schody * podłogi
balkony * boazerie * meble
altany * domki drewniane
komputerowe suszenie drewna
deski tarasowe



32-860 Czchów Jurków 304 A
tel. 0-693 447 312



Kredyty na różne potrzeby
Dla Ciebie i Twojej Firmy!

Polski Bank

www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy



Filia Jurków, 32-860 Czchów
Jurków 354 - Stacja paliw "Petrol"
tel. 14 663 60 40

BANKOMAT
24h

Zadbaj o komfort w swoim domu!



PRODUCENT RAMEK Z SIATKĄ
DO WSZYSTKICH RODZAJÓW OKIEN



Kontakt

P.P.H.U. "LUMI" Lucyna Święch
32-863 Tymowa 467
www.lumi-moskietery.pl



GWARANCJA
ZADOWOLENIA
 Z USŁUG I OFERTY NASZEGO BANKU

Bank Spółdzielczy Pieniążnictwo w Jurkowie

100 USMIECHÓW
 100 USMIECZÓW

01 CZCHÓW,
 UL. KRAKOWSKA 10:
 TEL. 14/6636109
 FILIA CZCHÓW, RYNEK 3:
 TEL. 14/663 60 17
 POK TYMOWA 336:
 TEL. 14/663 60 61
 POK PORĄBKA
 USZEWSKA 285:
 TEL. 14/663 16 29

AUTO KOMPLEKS
HENRYK MARSZAŁEK
 CZCHÓW, UL. OGRODOWA 24, TEL. 14/ 6636010
 WWW.AUTOKOMPLEKS.NET

ZAPEWNIAMY SAMOCHODY ZASTĘPCZE NA CZAS NAPRAWY

BRZESKO
 OKRĘGOWA STACJA KONTROLI POJAZDÓW AD SERWIS,
 ELEKTRONIKA SAMOCHODOWA
 SKLEP MOTORYZACYJNY, CZĘŚCI
 SPRZEDAŻ SAMOCHODÓW UŻYWANYCH.

TARNÓW
 STACJA KONTROLI POJAZDÓW
 MYJNIA BEZDŁOTYKOWA 24 H

WYPOŻYCZALNIA SAMOCHODÓW
 Katowice, Dąbrowa T., Rybnik, Rzeszów
 Kraków, Gł. Mińska 6, 214 666 36 80

STRONA INTERNETOWA:
 WWW.AUTO-PARTNER-AD.PL

Skup i sprzedaż walut (EUR, USD)

Możliwość negocjacji kursów

Polecamy także:
 Rachunki (EUR, USD)
 Lokaty (EUR, USD)
 Przekazy międzynarodowe we wszystkich walutach wymiennalnych
 SEPA - tanie przelewy w EUR
 Szybkie przelewy zagraniczne w EUR

Polski Bank www.kbsbank.com.pl

Krakowski Bank Spółdzielczy

Filia Jurków, 32-860 Czchów
 Jurków 354 - Stacja paliw "Petrol"
 tel. 14 663 60 40

BANKOMAT 24h

Zajazd Zagłoba
 Turysta

Domowe jedzenie, zawsze po drodze

ZAJAZD ZAGŁOBA W JURKOWIE
 TEL. 14 68 42 110, 600 611 101

Kapielisko Chorwacja

www.kapieliskochorwacja.pl
tel. 601 - 550 - 561, 506 - 904 - 118



Rowerki, kajaki, park linowy.
Otwarcie sezonu:
MOTO FEST 2017 27-28 maj 2017!



HOTEL ŁAZISKA**

UL. KOLONIA 4 32-860 CZCHÓW
WWW.HOTELLAZISKA.COM.PL TEL. 723-110-110



PRZYJĘCIA WESELNE do 250 osób. Menu od 150 zł/os!
Nowa duża sala z widokiem na jezioro!
Parking, klimatyzacja, miejsce dla dzieci. Noclegi w atrakcyjnej cenie.



Kwiaciarnia
Czyspek i Lawenda
ul. Słowackiego 17
32-860 Czchów
+48 497 158 758
www.czyspekilawenda.pl

ŚLUBNE DEKORACJE

♥ Bukiety ślubne ♥ Dekoracje sali, samochodu, kościoła ♥ Zaproszenia

K.H.U. **RABEK** www.rabek.pl
biuro@rabek.pl

JURKÓW 53b
32-860 Czchów

SPRZEDAŻ tel. 14-68-43-400 BIURO tel. 14-68-60-540
BETONIARNIA tel. 603-392-672 ROBOTY ZIEMNE tel. 693-069-757
Fax 14-68-43-441

TUCHÓW tel. 14-65-24-660, 607-427-110
BRZESKO tel. 14-62-59-858, 605-606-047
BOCHNIA tel. 601-285-521

MATERIAŁY BUDOWLANE, WĘGIEL, KRUSZYWO, BETON